

НОХЧИЙН РЕСПУБЛИКИН ЙАЗДАРХОЙН СОЮЗ

Хатуев Габдулхамид

БЕРИЙН ИРС

Соблжа-Гала
2022

УДК 84(2Рос=Чеч)6-5
ББК 8-1С2
Х 257

Хатуев I.A.

Берийн ирс. – Соьлжа-Г'Пала: АО «ИПК «Грозненский рабочий», 2022. – 176 ар'ю.

ISBN

© Союз писателей ЧР, 2022

Берийн дуъне девзаш воу поэт

Нохчийн халкъан йаздархочун Хатуев Iабдулхъамидан кхоллараллехь йоккха меттиг дIалоцу берашна лерина цо йазйинчу байташа, дийцарша, хъехамаша, кицанаша, аларша. Драматургин декъехь а бу цо берашна йазбина белхаш.

Шен дерриге а дахарехь Iабдулхъамид лехамашкахь вара, цо шен ойланаш, лаамаш исбаьхьаллин меттан гIоьнца бовзуйтура шен йешархошна, ткъа и лехамаш дукхахьолахь нохчийн халкъан дIадаханчуьнца а, тахана долчуьнца а, кхана хиндолчуьнца а боьзна бара. Вайн кханенах аьлча, и хиндерг вайн кегийчеран, къоначеран чкъурах тешийна ду, иштта хилла гуттар а, вайл тIаьхъа а хир ду. Цундела бовхачу безамца, дог цIеначу забарца, даггара бечу хъехамца йаздина ду поэтан кегийчарна лерина долу хIора дош.

Хатуев Iабдулхъамидан берийн поэзин турпалхо тешна шен хиндолчух, цундела боху цо: «Со хиндолчух чIогIа теша// Лаьа суна Iамо, деша...» Ткъа и тешам вай, баккхийчара, бала безаш бу царна. ТIаккха кхуьу уьш дуъне довза лууш, «...говза доьшуш, //Льохуш, тешаш, // кхеташ. // Мел дерг хаар// КIезиг хеташ».

Берийн поэзехь Хатуев Iабдулхъамида коьрта тидам тIебохуйту кегий долуш дуьйна берашна ненан мотт нийса бийца Iамор, Iаламца гергара уьйраш йолуш, къинхьегам жимачу хенахь дуьйна марзбар уггаре а коьртаниг хиларна. Масала, «Мотт хьайна хаахь...» цIе йолу забаре байт. Меттан говзанча ша хиларе терра,

берашна хьовха, вайна, баккхийчарна а, мехала хаамаш бо поэто, нохчийн маттах лаьцна дуйцуш: «Дахка бу дЮ Гуьргахь кхойкхуш», – эли кІанта, гІалат доккхуш», – дешнашца дІайолийна и байт, дийнна дарс хуьлий, чекхйолу авторан.

«Кхойкхуш дахка хуьлуш бац// Иштта алар нийса дац. // ЛадогІал аш...», – олий, дІадоладо поэто берашца къамел: «...дахка цІийза, // Седа сега... ДогІа серса, //Мангал тусу..., Чов йу хьегІаш, // Ткъа сай – гІергІаш, //... Чан йижийта хьорсу хи. //Шовда доьдуш, //Серса и //..., – кхин дуккха а ду авторан мехала хьехамаш луш долу дешнаш.

Кхузахь гуш ду Хатуев Іабдулхьамид баккъл а волу ненан меттан говзанча хилар. И дерриге а нийса аларшший, йаздаршший ша далочу хенахь, гІалатваьллачу жимачу кІентан тидам ша бохучунна гІеберзош ву иза:

*«...Нийса алар декхар ду,
ТІаккха массо а кхетар ву.
Дешан маьІнин тидам бе,
Дош ма Іийша, кег ма де!»*

Нохчичун дахарехь ненан мотт мел доккхачу а. сийлахьчу а маьІнехь хилар гойту байт йерзочу дешнаша:

*«Вехар ву хьо лоруш, сийца,
Мотт хьайн хаахь хаза бийца!»*

«Кхайкха соьга» цІе йолу байт кегийчарна йеша а, дагахь латто а аттачу маттахь йазийна хиларна, тайп-тайпанчу цхьаьнакхетаршкахь кест-кеста хеза бераша и дІайоьшуш:

*«Суна гленах хIор а буса
ХьегIа Нохчийчоь.
Лекха лаьмнаш, сийна хьаннаш
Совга кхойкхуш йу...»*

Берийн Иаламца йолу йукъаметтиг, Иаламан мехала хилар дийца оьшу аьлла ца хета, хIунда аьлча адамаша вовшийн сий-ларам барал сов, къаьсттина доккхачу маьIнехь ду вайн экам Иалам лардар, цуьнан бахархой: дийнаташ, сагалматаш, ораматаш, маьIданаш, латта, стигал Дала адамашна совгIатна йелла хиларна, царашайна пайдаэца а, уьш ларйан а. Адаман дахарна мел оьшург вай Кхоьллинчо схьаделла хилча, цу совгIатан тIалам цабаро бохамечу жамIе дуьгур ду вай.

Хатуев Iабдулхьамида шен байташца безам кхулли берийн дегнашкахь кху лаьттахь а, стигалахь а мел дехаш долчуьнга, Иаламо кхиош, хаздеш долчуьнга. Иштта йу поэтан «ЭтмаьIиг», «Бекъа», «Вакъар-викъар», «Деха лергаш», «Зингат», «Полла», «Лом», кхийолу а байташ. Берашна лерина йу цуьнан пьесаш а, туйранаш: «Пелгийн дов», «Лулахой», «Дашо латта».

ХIокху книги йукъадахана баккхийчарна кхетош-кхиоран балхахь гIо хир долу йозанаш а.

Шеко йац, доккха похIма долчу поэтан Хатуев Iабдулхьамидан хIара книга къоначу йешархошна къаьсттина пайден хирг хиларан.

*Арсанукаев Муса,
Нохчийн Республикин халкъан йаздархо*

Нохчийчоь!

Кху дуьненан
 Йеа маьПехь
 Дехаш дукха
 Къаьмнаш ду.
 Царна хаздеш
 Нохчийн гIиллакх,
 Дахар вайна
 Сийлахь ду

Сoьга хаттахь
 Хийра гIалахь:
 Хьo стeнгара,
 Мила ву?
 Ду сан кура
 Цаьрга ала:
 Кавказера
 Нохчи ву

Гeнахь вина,
 Гeнахь кхиьна,
 Панахь дуьххьара
 Баккхарх ког,
 Даймахкана
 Гeнахь хиларх,
 Нохчийн махкахь
 Ду сан дог!

Самах-гIeнах
 Хьoь сатуьйсу,
 Салам-маршал

Ло ас хьоь.
Кху дуьненахь
Тольла йуьйцу
Сан дай баьхна
Нохчийчоь.

Мел дIалеларх
Лаьгтана гонах,
Хьо йицIйна,
Дехар дац.
Хьо ларйойла
Дала вуонах,
Хьо ца хилча,
Тхо а дац!



Кхайкха соьга

Суна гIенах хIор а буса
ХьегIа Нохчийчохь.
Лекха лаьмнаш, сийна хьаннаш
Соьга кхойкхуш йу.

ТIома йолий, оила йоьду
Сан са лаьттаче.
Йалсамане лаьттахь йелахь,
И сан махкахь йу.

Орцах хьерча сира дохк,
Кийрахь доьлу дилха дог.
Нанас санна, кхайкха соь,
Нохчийчохь!

2004 шо

Сан Нохчийчоь

Сан Нохчийчоь – хаза туьйра,
Ирсе тIемаш хеца шуьйра,
Хьо тхан хьомсар нана йу,
Хьо ца хилча, тхо хIун йу?

Сан Нохчийчоь – лекха лам,
Ирсе деха маьрша къам.
Ахь массарна декъалахь
Гиллакх-гIуллакх, ийман, йахь.

Сан Нохчийчоь – маьлхан нур,
Йалсаманин дашо хIур,
Дала декъалйойла хьо,
ТIаккха декъал хир ду тхо!

Даймохк

Дашина

Хазалло Гадийна, айгына са,
 Лаьгта со, Даймахке бАьрг бетташ тийна:
 Кхузахь ду сан дедай хьистина цА,
 Кхузахь сан бераллин ага техкийна.

Ирс лотьхуш, дАэхарх мел гена шу,
 Ма дицде неIсагIа хьомсарчу ненан.
 Нана шен берашка сатуьйсусуш йу,
 ДоIанехь вай доьхуш массо а хенахь!

Нохчийчоь – хьан лаьмнаш аьнгалин,
 Нохчийчоь – сан синан гаьнгали.
 Хьан нуьро хазийна лела со,
 Хьан сино йазийна лела со
 Хьо соьца йу,
 Со хьобца йу.
 Сан дозалла – хьо ду.

ХIай, Дела, декъалде бусалба къам!
 Де доьхна, цхьа висча, орцахадала,
 Саготта хьаьвзича, бан дагна там,
 Балано шелвича, довха дош ала.

Дош ала дай хилар ду доккха ирс,
 Дахалаш ийманехь, вовшийн деш реза.
 Коьрта тIе йиллича хено шен йис,
 Вай кхуза цкъа мацца цIа дерза деза.

Ден дош

Лам баккха
Ницкъ боцуш,
Вожча со орцахъ.
Гайга а
Йахйелча,
Ца йолуш чекх,
Хьо суна
Даима
Кхочура орцах,
Халонаш
Эшийна,
Дас битна некъ!

Бакъдолчун
Бакъволу
Накъост а хилла,
Къийсамна йелча,
Сан оила нош,
Хьюнаршна
Гаттавеш,
Декна хьо хийла,
Мохк баккхал
Ницкъ болу,
Дас дитна дош!

Мел генахъ
Леларх со,
Марзонаш хедош,
Ма-хуьллу
Ца доьхуш,



Сан акха са,
Болхучу кийрара
Узамаш ледош,
Ахь соьга
Кхайкхина
Дех дисна ца!

Вуон-дика
Эдина,
Йоьдуш йу зама,
Богуш бу
Къонахчо
Латийна суй.
Харц дуьне
Дататгий,
Стаг хила Iама
Бохуш, соь
Дохуш бу
Дех бисна куй!

Къонахчун цѣ

Джабраилна ларамца

Хьо къовсам баьллачохь
Собарх ца ваьлলেখь,
Го доьхуш, мохь хезча,
Хьо орцахваьлলেখь,
Хьо гѣртахь доггаха
Къинойх дѣакъаста,
Буоберан гѣйла дог
Ийманца хъаста,
Кхачор ву Дала хьо
Диканна тѣ –
Иштта бен ца йоккху
Къонахчун цѣ.

Ахь дуьне даларна,
Хестийнехь Дела,
Хьо хилলেখь даима
Хъайн лаамийн эла,
Чехийнехь наб йобху
Хъайн деган чалх,
Къийсинехь дахарехь
Нийсонан малх,
Кхачор ву Дала хьо
Диканна тѣ –
Иштта бен ца йоккху
Къонахчун цѣ.

Мехкарийн сий деш, ахь
Ийшинехь хало,



Бакхийчийн ларам беш,
Ца йинехь мало,
Ларйинехь цѳераш хьайн
Эгначу дайн,
Ца битнехь дош ала
ХІу боьха лай,
Кхачор ву Дала хьо
Диканна тІе –
Иштта бен ца йоккху
Къонахчун цІе!

БІаьргаш боьлху

Сан біаьргаш боьлхуш бу тахна,
Сан ойла гenna дІаихна.
ГІорийна сан пхенaш чохь
Сибарех эгначийн мохь.

Узамца кхайкхам бо цара:
Барт болуш шу дахахъара.
Беза бу марзонан мах,
Сийлахь бу Даймехкан малх.

Вай ларахь беллачийн синош,
Летор дац вай цкъа а къинош.
Сий делаш кхелхинчу дайн,
ТІаккхий бен нохчий дац вай!

Нохчийчоь, къонахийн латта!
Бохамехь, тІулг хилий, латта!
Нохчийчоь – бу хьуна хастам,
Нохчийчоь – тхан сийлахь къастам.

Даймохк

Даймохк,
 Дуй-те бераш хьан сел хьоме,
 Тхуна хьо санна.
 Даймохк,
 Хьох ца довла лайна бала
 Хууш ву Дела.

ХЮр хьан чевнна
 Дегнаш дилхина.
 Хало лайна,
 Амма гола тхо ца хИттина.

Дахар,
 Хьо бу тхан синкЪерам ,
 Даг чохъ дека илли хьан.
 Дахар,
 ТПехЮттарх мел кхерам,
 Иалашдо вай Дала.

Ирсах тешарца,
 ЦЮенчу безамца
 Дуьненах ца дуьллу дог,
 Хьо тхайна эшарна.

Дахар,
 Бу тхан Далла хастам, тхо зуйш,
 Цо белла бала.
 ДекЪалдеш,
 Тхо дина къаста,
 Вуонах цИандеш дегнаш.

Деза вай кыйса,
Дикне сатийса,
Далла те боьду некъ
Чекхбоккхуш нийса.

Доховалар

Шовданаш декачохъ,
Ламанаш лепачохъ
Са дитна веана со
Хазачу Нохчийчохъ.

Ас хъанга хIун ала,
Со хъанах дагавала?
Ас хъанга балхор бу
Кийрара сайн бала?

Со лаьмнех велира,
Воьрзур ву элира,
Даймахках волучул,
Со велла велара.

Майралла

Майралло, гАттавой,
 Турпал во стаг.
 Майралло, Iехавой,
 Вожаво стаг,
 Майралло тIаьхьенан
 Ойла ца йо.
 Майралло толам бен
 Къаста ца бо.

Майралло нохчичун
 Сий лардина,
 Майралло мостагIчун
 Дош къардина.
 Майралла, хилла хьо
 Къонахчун йахь,
 Майралла, Iадабо
 Осалнаш ахь.

Майралла, иллешкахь
 Хьо йалхайо,
 Майралла, нанойн бIаьрг
 Ахь белхабо.
 Майралла, башха ду
 Хьан лепа сурт:
 Хьюьнарна айъадеш
 Сийлаллин чурт.

Майралла, тIамехь хьо
 Онда герз ду.
 Майралла, нохчашна

Хьо йелла йу!
Майралла, ма сиха
Амал йу хьан.
Майралла, сатухуш
Хьо хилахьа.

Некъ дика белахь

Ламанца, аренца
Стаг дуьхьал кхетахь,
Ахь дов ма делахь.
Хаза дош алий,
Некъ дика белахь:
Хууш дац аш бийриг,
Тпаьхьара некъ буйла,
Дуьненахь
Кхин цкъа а шу
Вовшийн гур дуйла!

1970 шо



Дуъне доккха ду

Дуъне доккха,
Хаза ду.
Ане хьулейш,
Заза ду.
Винчу лаьттан
ХIор а зезаг
Лардан деза!

ПетIаматаш
Лесташ ду,
Хаза бIаьсте
Хестош ду.
Винчу лаьттан
ХIора зезаг
Лардан деза!

Дагна хьоме
Вина мохк,
Бен дац хиларх
ДогIа, дохк.
Даг тIе долу
Массо зезаг
Лардан деза!

Хьоме латта

Хьоме латта,
Бецаш сийна,
Ненан йуьхь тIехь
Догу нур.
Стигла кхийда
Лаьмнаш тийна:
Даг чохь лаьтта
Хьоме сурт.

**Аш латийна
Даг чохь суй,
Шу ца дицдан
Биьна дуй!**

Гена махкахь
Лелаш тилла,
Самадолу
Дашо гIан.
Йека лерехь,
Илли хилла,
Йинчу махкахь
Йаьхьна хан!

**Аш латийна
Даг чохь суй,
Шу ца дицдан
Биьна дуй!**

Хийра махкахь
Галур доцуш,



Нене кхойкхуш,
Догу дог!
Ван йиш йац хьан,
Лар а йоцуш,
Бохуш, кхойкху
Вина мохк.

**Ахь латийна
Даг чохь суй,
Хьо ца бицбан
Биъна дуй!**

Сийна туйра

Диц ца ло исбаьхьа туйра:
Дешица кхелина Iуйре,
Хазйелла, кечйелла, тайна
Хьо йоьлуш жимачу сайна

Вай цхьаьна мел хаза Iийна,
Сан гIала – сан туйра сийна,
ГIатгале малх, хьалагIуьттуш,
Эшначохь йуххе а хIуьттуш.

Хьо стигла кхевдар йу кхана,
Ахь гIемаш даржор ду ана.
Сан гIала, хьо хазлуш гуш,
Дегнаш ду тхан делалуш.
ГIоттур йай хьо-м, тхан гIала.

Хьан некъаш ма чIогIа аьгна,
Хьо йогуш, со хьобца ваьгна.
Мел йеха хьо, вехар ву со.
Сан дахар, сан безам бу хьо

Ма Iийжа, сан деган чевнаш,
ГIовттуш йу Нохчийчохь бIаьвнаш,
Iама хьо царах тарйала,
Лариййр йу хьо Везчу Дала!

Хьо стигла кхевдар йу кхана,
Ахь гIемаш даржор ду ана,
Сан гIала, хьо хазлуш гуш,
Дегнаш ду тхан делалуш.
Йехар йай хьо-м, тхан гIала.

Сих ма ло

Собарде, сих ма ло, кьонах,
 Ма хьеде сихаллехь дов.
 Йист йоцу бIаьсте йу гонах,
 Оьгазло кIантехь ца тов.

ТIаьхьара алар:
 ГИллакх хилар
 Сийлахь ду,
 ГИллакх стеган
 ЦIийлахь ду.
 ГИллакх-гIуллакх,
 Ийман дацахь,
 Нохчи хила
 Хала ду.

Жимачо воккханиг ойъуш,
 Iалашдеш мехкарийн сий,
 Сихалла собарца йойъуш,
 Литтина нохчичун цIий.

Декийта шовданаш шийла.
 Нохчийчоь – вайн бертахь цIа!
 Лардина кьонахчо хийла
 Дала мел кхоьллина са.

Сазз-лаьттах схьадевлла синош,
 Вайх мацца латта хир ду.
 Осалчо летадарх кьинош,
 Кьонахчо мел IaIop бу.

Сатийсам

Гаьнан аре
Йижна, лепош
Дашо йис.
Керлачу шарахь
Лойла вайна
Керла ирс.
Керла шеран
Керла ло,
Массо бераш
Делало!
Ловза, кьовса
Хелхар деш,
Массо адам
Декъалдеш!

Ма социйла
Вайн кхолламийн
Ирсан хьер.
Декъалхуьлда,
Кху дуьнен тГехь
Массо бер!
Керла шеран
Керла ло,
Массо бераш
Делало!
Ловза, кьовса
Хелхар деш,
Массо адам
Декъалдеш!



Ма лагIлойла
Дикне болу
Вайн къийсам,
Кхочушхуьлда,
Вайн массеран
Сатийсам.
Керла шеран
Керла ло,
Массо бераш
Делало!
Ловза, къовса,
Хелхар деш,
Массо адам
Декъалдеш!

Даймохк

Нохчийн латта,
Нохчийн мохк,
Даг чохь дека
Илли курра.
Бу хьан кIентий
Хьобца токх,
Лалайеш мел
Шийла гIура!

Нохчийн иллин
Мукъам бу,
Дашо тIемаш
Уьйъуш шуьйра.
И вайн нанойн
Узам бу,
Ду бераллин
Сирла туьйра.

Хийра махкахь
Боккху ког,
Эха дезарх
Новкъа вехха.
Нохчийн аре,
Нохчийн дог,
Ду шу тхуна
Дешин меха!

Ломан басахь
Нохчийн малх
Суна даим



Хьоме хетта.
Хир бац цуьнга
Кхочуш мах,
И ца бан вайн
Даг чохь кхетта.

СовГат

Беркате Керлачу шарна
СовГатна хГун ло ас шуна?
ДѢаэца сан безам шайна,
Диллина ло санна, цѢна.

Машаре Керлачу шарна
Безамна хГун ло ас шуна?
ДѢаэца сатийсам шайна,
Иллешца, эшаршца ийна

Комаьрша Керлачу шарна
Йезийта хГун ло ас шуна?
ДѢаэца дог-ойла шайна,
Сирлачу хьегамех йуьзна

Токхечу Керлачу шарна
Ирсана хГун ло ас шуна?
ДѢаэца сан деган илли,
Хаййта шу дезаш хиллий.



Дуьне доьлу

Мансурана

Дуьне марзло,
Бала базлой,
Мобтту, кьилахь
Валар тоьлу..
Амма цIеххьаш,
Малхал хазлой,
Бераш доьлуш
Дуьне доьлу.

Зазадоккху
Лайлахь балло,
Кийрахь хилла
Бала бов,
Массо гонах
Вуонах тало,
ДегIе даьржа
Мерза ов

Белалойша,
БIаьргаш, бела.
Шу кхоблича,
Стигал кхулу.
Муьлхха малик
Деладелча,
Цуьнца цхьаьна
Дуьне доьлу.

2002 шо

Дикачу йоІе

Амине

Ма хъега
Хьо ирсах нехан,
БІаьстено
Хуьйцур ду Іа.
Ду хьуна
ЦІен дешин меха
Сел озда
ГІиллакхаш хьан.

Ахь лаккха
Айбалахь корта,
Хьол тайна
ЙоІ карор йац.
Хазанаш
Баържина шорта,
Диканаш
Карош а бац.

Мел сиха
Хийцало хенаш,
Ца хийца
Делла ду сий.
Бакъдина
Хьан сирла гІенаш,
Хьо йолчу
Кхочур ву и.



Блаьстенан
Зезагийн бешахь
Декар ду
Безаман зов...
Клад ма ло
Хьайн ирсах теша,
Дика йоI
Ийманехь тов.

Ненах дош

Ташаева Хъавана

Дахаран хъегамо
ДПайигча со аьрха лела,
БПарлагIех Iехалой,
Цайолий, со цкъацкъа йоблу.
Къа доцу сан ойла
Йуткъйелча догIанах Iана,
Шабаршца тийналлехъ
Со Деле йобху ахъ, нана.

Къобъжачу лаьмнашкахъ
Йуха а сенлуш йу бIаьсте.
Iаьржачу стигалахъ
Къар ца лун вайн седа къаьста.
ЙоIера хаза дош
Ца хезаш, хьо йехха хъелахъ,
Нана, со хьо йолчохъ салаьгташ
Йуй хууш, Iелахъ.

Ас хъобга далхор ду
Цайаьлла хесто мел дезнарш.
ГIо лаца хьо йоцуш,
Бехк боцчу ойланехъ лезнарш...
Харшо дIахъовзатарх
Шовдан хи шовданах кхета,
Йела а, йелха а хьо йолуш
Дозалла хета!

Даго зазадоккху

Гаднанна

Гонах хыйзаш нах бу хийра,
Сийна цѐе йу кхерсташ кийрахь.
Орцахвала, Везан Дела,
Со Даймахках ваьлла дела!

Синкъерамехь, доьлхуш, гЮттий,
Хьолах дуьзна той дІатоттий,
Сан дог доьду ломахь лела,
И сан Даймохк болу дела.

Дагна дарба шовда хилча,
БІаьргаш бузо лаьмнаш хилча,
Хетар вара маьрша эла,
И сан Даймохк болу дела.

БІаьргаш хьалха лаьтта хаза,
Шела хьулейш, даьлла заза.
Сан даго а зазадоккху,
Ас Нохчийчоьн цѐе мел йоккху.

Со Гум-Азехь вина хиларх,
Беран шераш цигахь тиларх,
Лам чохь вина бохуш, лела,
И сан Даймохк болу дела.

Со, хан уьдуш, некъах тилахь,
Пана махкахь Южал хилахь,
Ала суна лам чохь велла,
И сан Даймохк болу дела.

2003 шо

Гуьйре

Берсанов Русланна

Хьобжуш Ia со
Корах ара,
Шийла догIа
Тергалдеш.
Хьаша мукъна
ВагIахъара,
Латор йара
Нанас пеш.

Хаор вара
Хьаша баьрчче,
Цунна кхача
ХIоттабеш.
ЦIеро,
Хелхайуьйлуш
Кхерчахъ,
Хьешан хабар
Къагадеш.

Коьртехъ хьийза
Хаза ойла,
Сатийсамийн
Мерза кIур.
Амма гуш дац,
Йекош эвла,
Ловзуш хилла
Берийн сур.

Дерриг Iалам,
 Хийцаделла,
 Кхечу бaсe
 Дирзина.
 Iежex, хъaьмцex
 ПаргIатдевлла,
 Дитташ лаьгта
 Дерзина.

Мохехъ дерзан
 ТулгIеш керча,
 Къaьхъa-къемат
 ХIоттийна.
 Цициг шеллуш,
 Когex хъерча,
 Соьца ловза
 КIордийна.

Алсамдовлу
 Некъахъ Iaьмнаш.
 Стигал йoьлху,
 Хиш IaIoш.
 Шек ца довлуш,
 Лаьгта лаьмнаш,
 Корта охъa
 Ца таIoш.

Нохчийн лом

Сайтиев Бувайсаран сийнна

БІаьстенца аренгахь
Зезаг ду товш,
Ткъа бешахь – ношбелла стом.
Мел хало йазйаларх,
Собарца ловш,
Ламанца товш хуьлу лом!

Дикачу кІантах
Олу гІайраках,
Атта лов цо
Машар-тІом.
Маьлхе ойбуш
Нохчийн байраках,
Къар ма лолахь,
Нохчийн лом!

Къовсаршкахь, лом санна,
ГІаьттира хьо,
Кхерстира бІаьргашкахь суй.
ГІаьттира халонна
БІо ца къажо,
Хаъара хьо нохчи вуй!

Ахь эрна дІакхиссарх
Хьал, бахам, рицкъ
Ца йоккху къонахчун цІе.
Толамна ца тоьу



Беккъя цхъя ницкъ,
Хъан даг чохъ ца йагахъ цІе!

Хъан кийрахъ догура
Даймехкан нур,
Кхерстара толаман суй.
Са кхачош, чІагІбелча
Къийсаман кІур,
Хаъара хьо нохчи вуй!

Дада вогу

Исмаилов Габдурахманна безамца

Дада вогу
ГПала соьца.
Дадас массо
Йехнарг оьцу:
Машен, кема,
Месал кІеза.
Амма суна
Уьш ца йеза.
Боху дадас:
– Бехк ма леца.
Туькнахь хьайна
Йеззарг эца.
Харжа дикниг,
Вериг реза.
Амма суна
Кхиниг деза.
Доху аса:
– Гатло са,
Вахийтахьа
Вайша цІа.
ДІалой лавттахь
Бохху мах,
Лохьа суна
Нохчийн малх!

2003 шо, Бакох



* * *

Борз йехкинчу буса винарг
Майра хир ву, олу.
Лунаш ловзуш, дуьне гинарг,
Каде хелхаволу.
Хаалаш, поэт вина хиллий –
Лам чохь декаш ненан илли.

Горга дуъне

ХIара дуъне, буърка санна,
Жима, хаза, горга ду,
Цундела и бери, доггах
Мийра бетташ, ловзош ду!

Ловза, жимниг, дуъне Iадош,
Ловзар кестта чекхдер ду.
Жималлех хьо даим хьегош,
Дуънено хьо ловзор ду!



Тамашийна барт

Цкъа уьш хуьлу карахь-марахь,
Бертахь лоций ирсан мукъ...
Жимма Ийна, цаьрга хьажахь,
ОьГазйоьдий, туху букъ!

Йоьлу и шиъ, йоьдий гIад,
Йоьлху, хьаьж тIе хIоттош шад.
Малх кхоьлашшехь, доккху дов,
И схьакхетча – йуха тов!

Царах тера хилча нах,
Кхулур бацара цкъа а малх!

Атта буу дуй

Хьо ма чIогIа кьонах ву,
Ахь ма чIогIа деза детта:
Массо гонах вон нах бу,
Хьуна гора эггал лаьтта.

Ахь ма атта буу дуй,
Деле боцуш ларам.
Хоуьйтур ду и кьа дуй,
Боккхуш кашна барам.

Ойгий нахал цIенойн тхов,
Тезетахь а бетташ мохь,
Мискачуьнга кхайкхош дов,
Бале волу цIинцIалг бохь!

Осал ваьхча, ларам бов,
Цунах кхета тIаьхьа!
Дуьхьалболу кьинойн цIов,
Кошчу беьча лаьхьа,

Аьхка

Аьхка лесташ
 Таьллаш ду,
 Аьхка цГийлуш
 Баьллаш йу.

Цен бос богу
 Горга Іежаш,
 Ду гІаш йукъахь
 Суна къежаш.

Мажлуш лаьтта
 Бешахь кхораш,
 Хаздеш цГийнан
 Сирла кораш.

Некъа йистехь
 Туьркаш хилла,
 Хьечаш кхиъна
 Те кІур билла.

Нанас бераш
 Лоху уйтІахь,
 Уьш дІатебба
 Хьочан гаьн тІехь.

ЖІаьла гІерта
 Ала нене:
 Хьалахьяжа
 Хьочан гене.

Аргун-гIала

Гуьйре – маьлхан,
Суьйре – дарин,
Органан хи
Техка дайн.
Седа баха
Стиглахь маре.
Аргун-гIалахь
Ирс ду вайн!

Маьждиг лаьтта,
ГIарол хилла,
Ларйеш дегнийн
ЦIеналла.
Ийман хестош,
Дека илли.
Аргун, хьо тхан –
Дозалла.

Вовшийн орцах
Бовлу гIалахь,
Белхи бека,
Ийьалуш.
Адмаш деха
Ирсе, бертахь,
Вовшийн лоруш,
СагIа луш!

Хьеший багIахь,
ГIалин сий деш,
ХIоттор ду вай



Царна той!
Уггар хазчу
ЙоьІан сийнна
Хохкуьйтур ду
Аьрха дой!

Аргун денна
Хазлуш йу,
Вайн дегнашна
Марзлуш йу.
Мохехь хелха-
дуьйлу талл,
Тоха тІараш,
Баккха бал!

Ойла луйстуш

Корал арахь
Ло ду дуьллуш,
Оццул хаза,
Оццул кIайн.
Ойла дорцах
ТIемайуйлуш,
Шерийн уьйриг
Луьсту сайн.

Со а вара
Корта Iаьржа,
Лоцур долуш
Маса лекъ!
Хьалха Iуьллуш
Бара, харжа,
ЖIарабуьйлуш,
Беха некъ

Аьтту агIор -
Даьхнийн бахам,
Аьрру агIор -
Девнан мукъ.
Нийса вахча,
Даим хорам
Латтош долчу
Денойн дукъ!

Со цу новкъахь,
Гуьнахь доцуш,
Хийла агIор



Листина.
Накъостех, хъов,
Махках ваьлла,
ГЮртор йоцуш
Кхирстина...

Корал арахь
Ло ду дуьллуш,
Оццул хаза,
Оццул кАйн.
Ойла дорцах
ТТемайуьйлуш,
Шерийн уьйриг
Луьсту сайн.

2004 шо

Марша ба Гаьнан мур

Дуьне хаздеш,
Тохна кир,
Ша тIехь йоккхуш,
Говза тир,
Массо дагна
Диэлар луш,
Керла шо ду
Долалуш.

Марша ба хьо,
Гаьнан мур,
Лайлахь лечкъя
Дашо нур.
Къахкаде тхox
Зулам-экса,
Дегнаш цIанде,
Йоккхуш мекха.

Аьхе

Йовха йу арахь,
 Коьртан хье кхехкош,
 Хьацарна воьлла
 Массо а кIур.
 Йа мох ца хьокху,
 Мархийн жут техкош,
 Серлоно дIаоьцу
 БIаьрсинан нур.

Когаш дIалета
 Лелинчу некъах,
 ЦIийдинчу хIаваэхь
 Йаьржина тов.
 Стигал йу йеса,
 Стигал ца къекъа.
 Йовхоно массарна
 Йина шен чов.

Буто ша биначу
 КIайн Iаьнах хьобгуш,
 Лелина ойланаш
 ЦIа йобьрзуш йац.
 Гуш йоцу цIе йаьлла,
 Дуьне ду догуш.
 Йа вала, йа вола
 Меттиг а бац.

Велакъажар

Велавелча, дов дІадолу,
Бода бодий, серлайолу,
БІаьргаш хазбеш, лепа нур,
Хаза хуьлу иштга сурт!

Велавелча, нанна тов,
Коьрта чуьра шайтІа дов!
Велавелча, хало йов,
Даг чу даьржа мерза ов!

Велавелча, ваша воьлу,
Цуьнца доггах шичой боьлу,
Цаьрца Іанайоьду йурт:
Хаза хуьлу иштга сурт!

Нана цхьаммо хуьйцур йац

Вешин метта
 Ваша волу,
 Йишин метта
 Йиша йолу,
 Цхьа кьахетарг
 Орцахволий,
 Ден метта а
 Верас волу.
 Нана цхьаммо хуьйцур йац,
 Нана цхьаь бен хуьлуш йац.

Хийла, кхольий,
 Йогьу Гуьйре,
 Хийла, кхольий,
 Йогьу суьйре,
 Дахар хетча
 Ирча туьйра,
 Хиэда йоблча
 Хьомсар уьйраш.
 Нана цхьаммо хуьйцур йац,
 Нана цхьаь бен хуьлуш йац.

ГайгIа йайгьа,
 Бала айба,
 Кхайкхаза беъна
 Бохам байбан,
 Орцахдовла
 Лаахь шуна,
 Адмаш, лойша
 Нана суна.

Нана цхьаммо хуьйцур йац,
Ненал сийлахь хIайкал дац.

1985 шо



Вон дош

«Дешнаш ма кхиссалахь,
Чов йер ахь дашца», –
Нанас соь, хьехам беш, олура.
«Дош чIу-м бац, нана,
Кхоьссина Юдаца?» –
Олий, со цецволура.

КIон дашо вожий со,
Даг тIе чов йина.
Нана, хьо ма бакъ хиллера,
Вуон дешнаш тIулгаш ду,
Даг тIе хьовсийна.
Цунах ца кхетта со
ХотIе хиллера.

Дашо кІажар

Синкъерам, кІежбахна, Іена,
Хезаш ду кІентийн: «ХІорс-тоъ».
Йаккхийша оздачу ненан
Кху денна кхийна йоІ.

Вайнехан гІиллакхаш дендар,
ДоттагІий, вайн декхар ду.
Доггаха озабе пондар,
Вотане тасийта суй.

Оздачу амалех Іемаш,
Дозаллех дузадай дог,
Нохчийн йоІ, даржаде тІемаш,
ХІаваэхъ шаршабеш ког.

Бакъо йу хъан ирсе йела,
Дуънен тІе хъовзабеш тІам.
Хъан цІарах даьккхина илли
Бокъуш ду массарна там.

Дашо кІажар, дашо кІажар
Вайн мехкарийн хазна йу.
Тайна лелар, озда хъажар
Массо дагна хъоме ду.

Гуьйре

Берашна

Шелйеллера Гуьйре, суьйре,
 Буйсанаш а йахйелла.
 Дуьне макхдеш, йеа гуьйре,
 Стигла гIаргIулеш йевлла.

Йуьрто буц а лергинера,
 Басахь бина холанаш.
 Мохо гIа-колл йадийнера,
 Дехкаша до кьоланаш.

Хьаг а делла, Iаьмнаш мийла
 Олхазарш ца догIура.
 Хьалхачул тхан йетт бу гIийла –
 Кезиг лур йу цо шура.

Маьлхо, наггахь дуьне кьагош,
 Йохлуш йу мотгуйтура.
 Наха, бошмашкахь гIаш дагош,
 Боккха кIур оьккхуйтура.

Шелйеллера Гуьйре, суьйре,
 Буйсанаш а йахйелла.
 Дуьне макхдеш, йеа гуьйре,
 Стигла гIаргIулеш йевлла.

1992 шо

Зезаг

Ламанаш, аренаш хазйеш,
Ша кхиъна Даймехкан сийдеш,
Зезаг ду малха кIел хъекъаш,
Адмашца хазалла йобкъуш.

Мехкарий цецбевлла хъуьйсу,
Зезагца хазалла къуьйсу,
Безаман илланча хилий,
Декалахъ, зезаган илли.

Кху лаьттан цхъана а маьПехъ
Вайн лаьттал хаза мохк бац-кха.
Шаьш девлла паналлехъ лелаш,
Вай динчу мехкан сий делаш!

Зезаг

Хьехархочуьнга

Ахь со дика кхийна,
 Массо вуонах ларйна.
 Деша, йаздан Iамийна,
 Оьзда гIиллакх марздина.

Ахь со йаха кечйна,
 ГIo дан дена, нанина.
 Делан дикнах тешийна –
 Йиша хила вешина.

Дорцехь школе лихкина,
 БIo ца къажош дахкарна.
 Осал лелар дихкина,
 Пайде хила махкана.

Ас хьо хийла тийжийна,
 Сонта йолуш хьийзийна...
 Йоккха хила гена дац,
 Дина дика дицдийр дац.

КІант

КІант вича,
Деллало
Ден йуъхъ тІехъ
БІаьстенан заза!

КІант вича,
Делало
Маълха тІехъ
Дашо нур хаза.

КІант вича,
Церг гучуйолу
Массеран
Гонаха,
ХІунда аьлча
КІантах бен
Ца волу
Бакъволу
Къонаха!



Латабе малх

Хаза суйре
Басайолу,
Малх дабузий,
Къайлаболу,
Ценош, дитташ
Меллаша херло,
Енош батто
Дато серло.

МаьрКаж-хан
Техтуьлуш лаьтта,
Чубирзина массо нах.
Беро нене
Кор-неI детта:
– Латабехъа
Йуха а малх!

КІанте Ахьмаде

Геннара бевзаш бу
Вайн цїийнан кІур,
Мел дикчу наха
И шен хенахь биъна.
Йиш йу хьан мел лакха
Айбина кур,
Дош ала, хьо муха,
Хьо стенгахь кхиъна.

Хьо цкъа а дай бахьнехь
ХІуттур вац холча,
Мел дика кІант кхиарх,
И дайл ца тоьлу.
Ларлолахь узучух,
Лачкъочух, молучух,
И къинош доцчунна
Вайн Дела вольу.

Цкъа мацца нислахь хьо
Бетгачохь кад,
Хьал-бахам дош хетта,
Йаьллачохь цїе,
Ахь цаьрга къийлийта
Цу хуьскийн Іад.
Дешел а сийлахь йу
Ахь лелон цїе.

Ас хийла цІунлара
Ийбина нах,
Ларбина мехаша



Хьийзачу суйнал.
Амма хьан вешин бен
Бац хьуна мах.
Вуьш йуха а даггерта
Шабш бинчу цгунла.

Хьуна ма мотталахь,
Со Ювдал ву,
Ас оццул йезаш
Хестайо кьоьлла.
Массо а стешханиг
Са эшна ву,
Ткьа хьанал вехаш верг
Массарел тоьлла

10 январь 2001 шо

Керла шо

Йуха а хьалнехъа
Дахаро баьккхина арц!
Ойла йеш, совца вай
Лаамций, лаамзий
Гездинчу некъийн?
Мичахъ бакъ толий ас,
Йа мичахъ гИрти со харц?
Дикане кхевдинчохъ
Безаршна муьлхачу
Стоьмийн хIу хьекъий?
Мел ду уьш –
Букъ техъа лайн хIуро
Хьулдина некъаш.
Йухаверза йиш йоцуш,
Сихвелла дагийна тIеш...
Йиш хилча дIайерзо
Хийланна ца йогуш
Мел йина чевнаш.
Хийланна догцIена тахна
Марахъарча хилча сан йиш!
Дахаро кхетаво,
Замано йерзайо чевнаш.
Дийлинчу гIалатийн
Месаш тIе охьадуьллу сир.
Делахъ а кху лаьгтахъ
Нийсоне кхийдар
Ирс хеташ,
Безамо, тешамо кхолу
Малхе сан хьажийна йир.
Керла шо...



Йуха а дикнехъа
Дахаро йаьккхина аьрша.
ХIун оьшу адамна,
Ирс долуш даха кху лаьттахь.
Хий, сискаллий, тугьхий
Дайн кхерчахь йогу цIей.
Маьрша,
Маьлха кIел диканах хьаьгначу
Ойланца гIатгар.
Керла шо...
Лайначийн марзонца
Хиндолчун хьесапден мур,
Добху ас, сих ма ло,
Шайн ширчу хьомсарех къаста.
Дийлинчу гIалатийн
Белш тIера бегабеш хIур,
Ма кхера, адамаш,
Диканна шайн дегнаш даста!

* * *

Когаша шарбинчу новкъа ма вала,
Лаьмнашкахь керла некъ баккха.
И хала ду алий, йуха ма вала.
Боьрша ву эр ду хьо тIаккха.

Кенташлахь кIордийна иллеш ма ала,
Дуьннена а цахезнарг даккха.
Йиш йац хьо цул тIаьхьа дагара вала,
Къонах ву эр ду хьо тIаккха.

Курадовлалаш

Ламанхо!
Куравала ма гЮрталахь,
Лаьмнашкахь некъ баьккхи аьлла,
ХIун хаьа, хьо кхана лахь,
Лаьттар бу и тIе буц а йаьлла.

Илланча!
Дош ала ма хIотталахь,
Хьайн илли тоьлуш ду аьлла,
Нахана мукъам ца безалахь,
Дуьненчу и эрна даьлла

ДоттагI!
Шайн новкъа нах боьлхуш гахь,
Шайн иллеш нахехь хазахь,
Ма луьу курадовлалаш,
Кураллех ма довлалаш!

Къайле

Самукъне ду Дианица,
Цуънца хан а сиха туьлу.
ДоттагІчуънга къайлах дийца
Цуънан даим хабар хуьлу!

Цунна хаъа йуьртахъ мила,
Хъаьнга, хІунда маре йахна,
Мила велла, мила тилла,
Хъенан газа бердах йахна!

Мила, мичахъ, хъаьнца, муха,
Чу йа ара вели хІунда?
Хъенан кетар хъан тІейуху.
Маца, хІунда кечйо мунда!

Самукъне ду Дианица,
Цуънца хан а сиха туьлу.
ДоттагІчуънга къайлах дийца
Цуънан даим хабар хуьлу!

Ма йе ГовгІа

Ма йе ГовгІа, Іейша Іад,
Дегабатме баста шад.
Делалойша, шорбеш гуо,
ДогІуш ма ду Керла шо.

Лаца куьйгаш, дицдеш дов,
Ма де хабарш, забарш сов.
Ахь и ларахь, лору цо,
ДогІуш ма ду Керла шо.

Вовшашна диканиг деха,
Везчу Деле машар бега.
Дала, дехча, дика ло,
ДогІуш ма ду Керла шо.

Тюм

Ма къабхъа
Чам бу хъан, дов.
Дезачо хьо леладойла!
Къонах стаг
Девнехъ ца тов,
Бехийна шен суьпа ойла!

Ма дIаьвше
Стом бу хьо, тIом.
Цхъаммо хьо
Кхайкха ма бойла!
Ахъ кIезах тардо
Мел буьрса лом,
Лалайо мел болат ойла.

2002 шо



Маълхан хьоза

Маълхан хьоза
Декаш ду,
Доза доцуш,
Ловзуш ду.
Хаза локху
Цо шен йиш.
И ца хилча,
Йац сан йиш:
И ца хилча,
Синтем буху,
Ойла йаържий,
Дала туху.
Дуьне Делан
Къайле йу,
Ойла йина
Гишло йу.

Мехкан зезаг

Йела лууш, йаха лууш,
Безаш арахь сийна бай,
Сайна дина дика хууш,
Со-м сайн дадин Іахар бай!

Ийман долуш, ислам лоруш,
Безаш хаза Даймохк сайн,
Нана йело илли олуш,
Со-м сайн нанин гуьзалг йай.

Дарцо къиза зезаг хьобшуш,
Хазош геннахь узам байн,
Адам делахь сан гІо оьшуш,
Со-м орцаха кхочур йай!

Жима-воккха ларвеш вуонах,
Дикане туьллуш ирсе тІай,
Массо адам лоруш гонах,
Со-м сайн мехкан зезаг дай!

Нана лойша

Резидана

Мохо лестош,
 НеI тхан цIийза.
 Нана цIахь йац,
 Сан сахьийза!

Тайниг, басарш
 КIордийна,
 Йигийша со
 Нанина.

Цхьаьнцце ловза
 Дог ца догIу,
 Арахьобжу,
 Нана йогIий.

Нана йоцчохь
 Бода бу.
 И сан даим
 Даг чохь йу.

ЦIеххана дегIах
 Сан цIе йели...
 – Сан хьомениг! –
 Нанас эли.

Вовшахьхьерчаш,
 Йоьлху тхойша.
 Адамаш, суна
 Нана лойша!

1985 шо

Ненах илли

Лолитина

Хьозано бенахь ха хорцу,
Наб ца йеш, Iалашбо бен.
Бераша даьккхича орца,
Карайац, нана, хьо бен.

Хьан марахь мел ирсе хета,
Гурано ца йо со шел.
Ког хецна, мерза наб кхета,
Хьомениг, хьан тIома кIел.

Сайн гIенаш, нана, ас доьшу,
ДоIанаш хьан диц ца луш.
Со тоьлча, хьо кура хьобжу,
Оллало, со эшна гуш.

ТIемашца этIайеш ане,
Ас панахь лобхур ду ирс.
Карор ду, кхайкхича нене,
Хилча и дуьхьала йист.

Илли сайн хьох лаьцна доккхуш,
Сацалац хиш бIаьргаш чохь,
ПаргIулех бералле кхойкхуш,
Бетта ас, нана, хьобь мохь...



Ненан аз

Цхьаъ ваха, барт тухуш,
Човхийна нана,
Гийлачу пекъарна
Чекхдоккхуш ов.
Ткъа лерехъ декаш ду:
– Сан дашо маргГал,
Некъ дика хуьлда хъан,
Ирс хуьлда сов!

Дикане кхачаза
Вирзи и цГехъа,
Йаьржинчу ойланийн
Бадийна пал.
Ненан аз йуха а
КІантана диэхъа:
– Нанина диса хьо,
Дашо маргГал!

Ненан куыг

Бер доьлху,
Шен ненах тила а делла,
Йогучу беснеш тIехъ
БIаьрхиша а тIеда,
Даггара зударий
Гонаха бевлла,
Эсала куыг хьобкхуш,
Герта и тедан.

Хийламмо хьаьсти и,
Довха дош олуш,
Хийламмо са айъа,
Йохъе и даьккхи...
Амма цо, жима буй
БIаьргаш чохъ баллош,
Токх хилла,
Дуьззина са ца даьккхи.

Ша Iаьччохъ,
Хьажар а дуьйгIина лаьтта,
ЦIеххъана шен коьрте
Сиха ка хьуш,
Ненан куыг девзина,
Мара а кхетта,
Ша динчух хьаьрчира,
Белхар а туьйш.

Маржа йаI, ненан куыг –
Уггаре довха!
Массарел кIеданиг –
Уггаре ховха!



Сан дог

Сан йеха обмар йу,
Со йаха Iемар йу,
Диканах тешар йу,
Халонаш эшор йу.

Сан дагахь эшарш йу,
Сан дагахь иллеш ду,
ЦIа дина сан дагах,
Чохь дехаш адмаш ду.

XIор а стаг илли ду,
Ткъа илли серло йу.
Серлонца йехар йу,
Боданца къуьйсур ду!

2001 шо

Лаба суна

Стигла доьлху
Некъаш дахка
Лаба суна.
Малх хьулбина
Мархаш лахка
Лаба суна.

Лаба байъа
Сайн Даймахкахъ
Теман кIур.
Лаба къаго
Адамийн даг чохъ
Маълхан нур!



Цхъа вац гонах

Цхъа вац гонах:
Стигал йаьсса,
ЦАнде вуонах
Дегнаш Iеса.
Ма бе бохам,
Бита нах.
Бита бага
Стиглахь малх.

Лаьгтахь йита
Хаза лар:
Орцахвалар,
Доглазар.
Дикниг алар,
Тарвалар...
И хьобхь дацахь,
Дог ду Iеса,
ДIасахьажахь:
Гонах – даьсса!

Хожа-Ахмаде

Хъан цIен тIе
Хъийзийла марзонан кIур!
Хъан кертах къехкийла
Осала нах!

Хъан даг чохъ мел лепа
Бусалба нур,
Диканна богийла
Нийсонан малх!

Хабарца йуттучохъ
ХIайбара-гIала
Дешан са йиталахъ
Нахана къийса.

Эвхъаза лелачух
Хьо йуьстахвала,
Новкъа а ма вала
И бацахъ нийса.



* * *

Мансуран лерина

Стигал хаза,
Стигал лекха.
Йац сан цхъанне
Деца мекха
Дац сан цхъанне
Деца дов.
Иштта адам
Миччахь тов
Иштта массо
Ваха веза,
Хьорсуш гонах
Сирла безам,
Массо дена
Велалуш,
Корта ойббий,
Водалуш.
Массо дена
Оьшу со,
Делан дикнех
Теша со!

11 май 2001 шо

ТӀаӀххъара горгали!

Юдикайойла, ЮӀӀиренна
Шкоলেখь гЮотту дашо малх.
Генахь йеъна суӀӀиренна
Бевзар бу хъан мах

Юдикайойла классан у,
КуӀӀигех лета мел.
Лерехь даим декар ду
Хъехархойн къамел.

Юдикайойла, хъийзина
Юаьржа чӀабанаш,
ТаЮош хъаьж тӀе ийзийна
КӀентийн лабанаш.

Юдикайойла жималлин
Йаьгна йаьлла цӀе.
Марша да хьо, къоналлин
Ирсе, сирла де!

25 май 2002 шо



* * *

– ХIай, кхокхан кIорни, хьo тIемайаьлла,
Стенга дIакхочур йу аьлла?

– Нана йу соь хьoьжуш, са акхадаьлла,
Цуьнан дог оьцур ду аьлла,
Со новкъа йаьлла.

– ХIай, каде, бере, хьo новкъа ваьлла,
Стенга дIакхочур ву аьлла?

– Нана йу соь кхойкхуш, дог Iийжадаьлла,
Цундела, кийрахь цIе йаьлла,
Со орцахваьлла.

– ХIай, къoьжа поэт, ойлане ваьлла,
Хьанах байт йоккхур йу аьлла?

– Уггаре мерза дош ненах ду аьлла,
Дуьненахь нене уьш сел кIезиг аьлла,
Со ненан декхарех хIинца ца ваьлла.

Хиндерг

Со хиндолчух
ЧоҒа теша.
Лаа суна
Ғамо, деша.
Лаа дерриг
Дуьне довза,
Хила кхуьуш,
Хууш,
Ғовза,
Добшуш,
Лобхуш,
Тешаш,
Кхеташ...
Мел дерг
Хиьча,
Кезиг
Хеташ.



Хьоза, хьоза...

Даго кхойкху:
– Хьоза, хьоза,
Хьо лелийла
ПаргIат, гIоза.

Стигал гезйеш,
ТIома хьовза,
Ломахь, арахь
Маршо йовза!

Большу мохк а,
Хьо гIехьовзахь.
Кийрахь дог а
Долу ловза!

Ахь со, шерийн
Дацдеш доза,
ТIемавоккху
Берех ловза!

ТІаьхъара горгали

Малхехъ догу,
Іежийн заза,
Кобртехъ ойла,
Хъийза хаза.
Оццул тайна
Хазчу бІаьста
Хала ду хъох,
Школа, къаста.

Хъехархой, аш
Хъегна бала,
Лаъа шуна
Баркал ала,
Бераш кхиош,
Оьзда, маьрша,
Къежделла шун
Кортош Іаьржа.

Эрна дац аш
Дина некъаш,
Берийн даг чохъ
Ийман хъекъош,
Орцах довлуш
Дика-вуонна,
Дегнаш ду шун
Даим къона.

Ду тхайн даг чохъ
Оха кхобур
Аша делла
Хъекъал, собар,

Дебош гонах
 Дикалла,
 Гертгар ду шух
 Тардала.

Марша Йойла,
 Тхан хьоменаш,
 Цхъаьна доблуш,
 Гур ду г'енаш,
 Оха цк'а а шу
 Дицдийр дац:
 Шу ца хилча,
 Тхо а дац.

Шун хьехамаш,
 Илли хилла,
 Бекар бу тхан
 Лерехь хийла.
 Ларбан аш
 Латийна суй
 Буу оха
 Шуна дуй.

Хюкху тайна,
 Хазчу б'аьста
 Вай вовшаха
 Д'асак'аьста.
 Тхан метта кхин
 Бераш лелаш,
 Доьху, аш тхо
 Диц ма делаш!

Хбуна – хъекъал, суна – хъекъал!

Хбуна – хъекъал,
Суна – хъекъал!
Дог вуон дацахъ,
Хир ву декъал.

Марша да хьо дуьнен тIе,
Керла шеран хаза де!
Вониг генахъ диталахъ,
Дикниг тхуна декъалахъ.

Хбуна – хъекъал,
Суна – хъекъал!
ТIаккха хир ву
Массо декъал.



Шира шо

Хьо дАдоьдуш,
Шира шо,
ГайгА-бала
Ахь дАхьуо.
Ахь дАбаккха
Теман кIур,
ПаргАтдаккха
Маьлхан нур.

Ахь дАдига
Кеманаш,
Адмаш дайъа
Иеминарш.
Адмийн цIенош
Ма лелхийта,
Кегий бераш
Ма делхийта.

Тхуна деза
Керла шо,
Керла ойла,
Керла ло,
ЦIена стигал,
Сирла малх,
Ирсе боьлуш
Дика нах!

Лом

Хьуьнхахь баьлла
Буьрса тIом,
Имам даьлла
ЦIокъа лом.

Отуш, дурйеш
Массо бат,
Льмо бохий
Хьуьнхахь барт.

Цо акхарой
Iадийна,
Доккха дуьне
Гатдина.

Гонах даржош
Iаьржа ун,
Йассий льмо
Зевне хьун.

ДIасадедда
Гавур тIаккха,
Льхуш экха
Дакъаздаккха.

Цхьа ца висча,
Хьебан тIом,
Ша-шен цIокех
Лета лом!



Хьоза

– Хьоза, алахь,
Десара,
Хьуна йаьлла
Стенгара
Оццул жимчу
Деган цуьрг,
Хьерайаьлла,
Йетташ муьрг?!

Берийн ирс

Сирла Гуьйре,
Шийла Гуьйре,
Дитташ тГера
Оьгу хГур,
Деъна кхечи
Гаьнан туьйра,
Лайлахь догу
Маьлхан нур.

Ийман, ислам,
Дика ойла
Вай массарна
Дала лойла!
Гиллакх лойла,
Лойла ирс.
Йакъайойла
Вуонан йис!

Ша тГехь хьерча,
Берийн оьла.
Хазахетар–
Блаьргаш чохь.
Бераш ловзу,
Бераш доьлу,
Хазахуьлу
Нохчийчохь.

Ийман, ислам,
Дика ойла
Вай массарна



Дала лойла!
ГПиллакх лойла,
Лойла ирс.
Йакъайойла
Вуонан йис!

Га ду шийла,
Га ду дера:
Мега лергаш
ГПорадан,
Амма лайнах
Шу ма кхера:
Кхера, бераш,
Вуониг дан.

Ийман, ислам,
Дика ойла
Вай массарна
Дала лойла!
ГПиллакх лойла,
Лойла ирс.
Йакъайойла
Вуонан йис!

* * *

Ала догӀу Ахьмаде:
– Хьайгахь ца товриг ма де,
Маьлхал сирла хила гӀорта,
АйӀа нахана хьалха корта –
Дала дика лур ду шорта.



* * *

Мохехь месаш ловзайеш,
Ирсе бIаьргаш белабеш,
Лаа лелий хьо?
Ахь массо а велава,
Новкъа воГург эла во –
Алун суй бу хьо.

18 октябрь 2001 шо

Шелгийн дов

Куьйган пелгийн
Къовсамбаьлла,
Коьрта муьлхарниг
Бу аьлла.
– Бу со Нана,
Боккха бу.
Со аш лара
Декхар ду.
Товш бу вайна
Йукъахь барт:
Ларде дош шайн,
Ларие бат...
Йукъахдоккхуш
Вешин “бур-р”,
Хъажо пелго
Гаттий кIур:
– Ас ма гойту
Шуна некъ.
Къонах бу со,
Дацарх мекх!
Ас хъажийнчу
Новкъа долхахь,
Дезар дац шун
ЧеIа, делха...
– Со бу лекха,
Коьртаниг, –
Эвхъазбели
Йуккъерниг:
– Со аш лара
Шинне агIор,

ТIаккха эхьo
 Дац шу дагор.
 Вашас ваша
 Ларван веза,
 Веше безам
 Хила беза...
 – Хьo дIасаца
 Ийман доцург! –
 Девне бели-кх
 Шен цIейоцург:
 – Сан беш аша
 Аьтто бац,
 Иштта дехой
 Оьшуш бац!
 Сайн ирс лохур
 Ду ас цхьалха,
 Атта дууш
 Дуйне маьлхан!
 Вай вовшашна
 Неслахь дац,
 Цхьа а цхьанне
 Декхар вац!
 ХIора пIелго
 Йетташ муьрг,
 Лазадаьлла
 Дерриг куьг.
 – Со лазийна,
 Шу деш лаза, –
 Дош хазийна
 Шелго цIаза. –
 Со массарел
 Жима бу,

Делахъ а вайн
Цхъа орам бу!
Со ца хилча,
Шу а дац,
Тлаккха ницкъ вайн
Хир ма бац!
Шуна хаахъ
Вай цхъаъ дуй,
Балур бу вайх
Онда буй!



Полла

Полла, айгый, тоха
И кайн тёмаш дарин,
Сатийсира оха
ХьошалгIа хьо баре.

Хьо мел болчохь йолу,
Сийна-сийна бIаьсте,
Дуьне ловзадолу,
Ирсо дегнаш хьостий!

Лаьа суна полла
Сайн даг чу хьожийла.
Ирсо хаза заза
Сайн даг чохь хьоцийла!

Полла, айгый, тоха
И кайн тёмаш дарин,
Сатийсира оха
ХьошалгIа хьо баре.

Пхьид

Пхьид йу Iам чохь
Сагатдеш,
Стигла хьобжуш,
Ойла йеш.
Сенчу стиглахь
Некадеш,
Къилбе йоблху
ПаргIулеш.

Пхьид ша йолччохь
Кхийсало,
Лекхчу эрзах
Тийсало,
Кхойкху иза,
Герташ ала:
– Суна лаа
Темайала!

Керла ло

Хаза аре,
 Сирла де.
 Чимаш обгу
 Коьрта тГе.
 Беснеш, йогуш,
 Цийелла,
 Бераш ша тГе
 Сихделла.
 Абу чохь
 Ца сацало,
 Абу гух
 Чухахкало.
 Гунан лакхе
 Йолу чехх:
 Цициг доду,
 Хадош некъ,
 Абу вужу,
 Олуш: «ВІай»!
 Хаза хуьлу
 Йуьртахь Іай!

Берийн забарш

Хьуьнхахь гина
Дирша газа,
Бу со хИнца а
Меттаваза!
Тохаделла
Кийрахь дог!
Ша тГехь шерши
Сан ши ког.
Генах дийзи
Ор чу вала,
Самах гГерта
Хьалавала!
Лаь суна
ТГемавала!
Хилла суна
Хотгах бала.
Бира ас сайн
ДегГлах хГоз,
Гича сайна
Бешахь борз!
Эрна йека йоьлча
Кьиг,
Ластий аса цунна
Диг!
Муха йийр йу
ТГулгех бГавнаш,
Боцуш хьостам,
Йоцуш жГавнаш?
Эли Доккас
ТГавххьар: "БГов!"

Ша-шен коьртах
Тохча жлов.
Кланга, чога
Тохна мийра,
Лазабаьккхи
Чуьркан кийра.
Арахь хьаьшча
Шишан тус,
Лазабели
Кортан кус...
Ца кхоссало
Согга туй:
Мерах чога
Кхетга буй!
Кожам хилла,
Беги куй,
Забар йеш,
Ас тесча суй!
Тобур, доттаг,
Вижна илла,
Аравала –
Комарш хилла!
Гуллакх хуьлу
Чога тиша,
Леташ хилча
Хьох хьайн йиша!
Кортах тохна
Деса тас,
Буьрса жаьла
Эший ас.
Хьалаваьлча, йаа балл,
Хии, дуй и лекха талл.

ЦПеххъаш къеги пешахъ нур,
ТПаккха бели хечех кIур.
КIанта эли чIогIа "ваI",
Хъаьшча, ша тIехиъна баI.



* * *

БИАьсте йаьлча,
Арадаьлла,
Бай тГехь ловзуш
Эса ду.

Жима полла,
Курабаьлла,
Шен коч гайта
ГГерташ бу.

Хаза зезаг
Мохехь леста,
Малх бу боьлуш
Дуьненна.

Иштта дика
Гуьйре еьча,
Къинтердовла
Массарна.

1992 шо

Іаьнан туьйра

Лайн чимаш хьийзаш ду,
Полларчий санна.
КІаййелла анайист
Дахкарлахь йайн,
Бераш ду, хи тІера
Ша хехкар тайна,
Ца кхоош салазаш
Йа мачаш шайн.

Духарца вoьттина,
Жима кІант вoьлу,
Ша тІе и лайлахь
Ца кхачало.
Эххара оила йо:
«Кхузахь Іар тоьлу».
Ша волччохь лайн баба
Йан волало.

Важа ву, месалчу
Лай тІе а вoьжна,
Лайн чимаш схьалехьoш,
ГІаттийна бат.
Нанна го и – корак
Ара а хьаьжна,
Мохь бетта цо, хьаьж тІе
ХІоттийна шад.

Бераша вовшашна
Межиргаш кхуьйсу,
Шин декъе декъало



Кегийчийн сур.
Мел вахарх бIаьргашна
Дуьхьала туйсу,
Дагчуьра ца долу
Бераллин сурт.

Бекъа

Когаш Іуьйра,
Мачаш йоцуш,
Корта хьулбан
Куй а боцуш,
Шарбал йоцуш,
Добька доцуш,
Меже лачкъо
Чоа доцуш,
Йерзина цІена,
Цхьалха, йеккъа
Гира суна
Арахь бекъа.
– Нана, хІумма а
Йоцуш тІехь,
Цунна-м ма
Ца хета эхь!

Аьха арахь

Малх схьахьаьжча,
 Йовха аьха
 Арахь ловзуш
 Бераш ду.
 ТIараш детташ,
 Хелхарш деш,
 Лаьтта комарш
 Эгайеш.
 Маьхьарий
 Хьобкхуш,
 Кхиссалуш,
 ДIасаидарх
 КIад ца луш,
 Бераш ловзу
 ГIовгIане,
 Оццул чIогIа
 Самукъне.
 Эшарш лобкхуш
 Цхьа кIант ву,
 Цунна гонах
 Бераш ду.
 Илли царна
 Хазделла,
 Уьш, ладобгIуш,
 Цецбевлла.
 КIанта пондар
 Бекабо,
 Доггах Даймохк
 Хестабо.

Ас ча лаьцна

- Ас ча лаьцна!
- Лалла схьа!
- И ца йогӀу
- Цига дӀа!
- Делахь, вадий,
- Вола хьо!
- Ца воуьйту
- Чено со!



СтелаГад

СтелаГад,
СтелаГад,
Хьовзаде хьайн
Горга Гад.

Хазде дашо
Басарш хьайн,
Сийна, можа,
Бомаш, кГайн!

Тилла сирла,
Мохехь дайн
Стигала довла
Лекха тГай!

ТГаккха-м бераш
Добьлур дай –
Шадерш: Гаьржа,
Можа, кГайн!

ЭтмаЫг

ЭтмаЫг,
ЭтмаЫг,
Йац хьо йоцуш,
Кертан маЫг.

Арабаккха
Корта хьайн,
Гайта суна
МаГаш кІайн.

Лур ду хьуна
Бецан хелиг,
Безахь, лур бу
Шекар-бІелиг.

Хьаша веъча,
Хьо дІайай-кха:
Арайала
Йа чукхайкха!

Стелахьштиг

Стилгал буърса
 Къекъаш йу,
 Стелахьштиг
 Детташ ду.

Бераш, соне
 Да а тебба,
 Корах ара –
 хьуьйсуш ду.

Серло йолу,
 Бода булу,
 Йаххьаш йоблу,
 Йаххьаш кхулу.

ЧагІлуш угІу
 Арахь мох,
 Іуьно кетІахь
 Бетта мохь.

Цхьанна-м тІаьхьа
 ЖІаьла лета.
 Бодашкахь цхьаь
 Тебаш хета.

Хилларг, лайнарг
 Дагатуьйсу,
 Іаржлуш лаьтта
 Теман буьйса.

Вакъар-викъар

Га дІадели,
БІаъсте йели,
Іома тІера
Ша дІабели.

Пхъидаш, хиллачух
Ца кхетта,
Йуъйли Іам чохъ
Вовшийн хетта:

– Вакъар-викъар,
Ва-къа-ра!
Вай Іай лайнарг
ХІун дара?

**Вота**

Туьркаш, Іежаш
Оьгуш ду,
Ценойн пенаш
Дегош ду.
Арахь москал,
Инзарйаблла,
Стигал хьала
Хьобжуш йу.
Газ йу лаьтгаш,
Раз а йаблла,
Кхерайелла,
Эгош йу.
Арахь нах
Цецбуьйлуш бу,
Йекхна стигал
Къекъаш йу?
Дац и стиглахь,
Лаьтгахь ду –
Вота йетгаш
БлотIа ву.

Гю

– Мансур, цигахъ
Хьо хІун деш ву?
– Сайн вешина
Со гю деш ву.

– Алал тІаккха,
И хІун деш ву?
– Суна уллохъ
Вижна Іаш ву.



Цхъаьна йоблу

Ши Амина цхъаьна лела,
Цхъаьна йоблху, цхъаьна йоблу...
БЮбех цхъаьний кхерало,
Вовшех са а къерало.

Мукадахка

Цѐнойн бух
Тхан аьхкина.
Бераш хьовса
Даьхкина.
Мила ву и
Буса воГург,
Къайлах-къулах
Гуьргаш дохург?
Массо цунах
Кхьоруш ву,
Ца хууш
И мила ву.
Амма пису
Майрадаьлла,
Шордеш, Гуьрг
И ахкадаьлла.
КГордадаллалц,
Бух цо охку,
ТГаккха къайлах
Тебба Га...
Ца дан иза
Балхах къахка,
Ца даьхьа тхо
СадаГа.
Тхан бГабьргаш чохь
Дажал ву –
Массо вада
Кечлуш ву.
Корта Гуьрга
Боблина,



Цициг дуьйли
Йуха а ахка.
Матас орца
Даьккхина:
– Леци писус
Мукадахка!
Массо бераш
Майрадовлу,
Шаьш кхерарна
Дохкодовлу.

Зингат

Дийнахь сарралц
Арахь, малхехь
Жима зингат
Болх беш ду,
Дургал хьерчош,
Буьртиг керчош,
Гаьнна рицкъа
Гулдеш ду.
Арайала,
Гаьржа чхьаьвриг,
Мало ма йе,
Жуккар, ахь.
Ирсе веха шен
Болх бийриг,
Нахала волу,
Вижна Гахь.
Зингат, зингат,
Хьайн болх бе,
Тхо къахьега
Гамаде.



Мерза барт

Зингат арахь,
Шелехь ду.
Зингат чЮгІа
Болх беш ду.
Дохьу чемхалг,
Берцан буъртиг.
Массара а
Лору зингат.

Такха ца луш,
Дисча цхьалха,
Массо цунна
Орцахлелха.
ГЮвгІа ца йеш,
Къовлий бат...
Бу зингатиин
Мерза барт.

Меца БІотІа

БІотІа Іуьйрре
Самавели,
– Худар схьада! –
Нене эли.
Беъна, хІоттий
Боккха кад.
Хударх ди цо
Делан Іад.
ТІаккха йии
Курзанаш,
Хингалш,
Далнаш,
Гарзанаш,
КІалда-берам,
ХІунин маж...
«Барзо» даарх
Бира жарж!
ТІаккха эли,
КІамдеш гай:
– ХІума маца
Йуу вай?

Цициг

Миланина

Цициг ду тхан уйтГахь дехаш,
 Можа бIаьргаш, сира мекхаш.
 Со ларйеш, и цхьалха лела,
 Гучуйаьлча, бIаьргаш боьлу.

Долу иза суна гонах,
 Ларйан гIерташ санна вуонах.
 Хьесталуш, и марахьерча,
 Хазахетий, бай гIехь керча.

Доьду тхойша бешахь ловза,
 Писус буьрка хохкуш говза,
 МIараш туьйсуш, цергаш йухкуш,
 Саца бахарх, ла ца дугIуш.

ЦIеххьаш буьрка кьайлайолу,
 Лергахь потт йеш, тата долу.
 Писус даккхий синош доху,
 Ира мIараш кьайлайоху.

Пису ду сан когех хьерчаш,
 ОьгIазе со йело гIерташ,
 Аса боху, хIумма а дац-кх,
 ДоттагI ду сан, буьрка йац-кх.

2005 шо

Моз

Дадас деъна
Суна моз,
Ас дІахІоттий
УйтІахь хІоз.

Со моз сиха
Дууш ву,
Гонах гуллуш
Мозий ду.

МогІа богІу
Цаьпцалгийн,
Сихчу, цІечу
Зингатиин.

ТПомадаьлла
Деъна цІоз,
Массарна а
Деза моз.

Йуьхь а цІийлой,
Хуьйцуш бос,
Со дІавовду
Хехка хІоз!



* * *

Нанас доьху
ЙоIе шен:
– Йеза пхьегIаш
Ма хьейе.
Хаза коч хьайн
Ма йе тиш,
Ма леладе
Арахь хиш,
Схьа ма эца
Нехан тайниг,
ДIа ма кхосса
Арахь хьайниг,
Нанас дов дахь,
ЧIикъ ма баккха.
Дика йоI йу,
Эр ду тIаккха.

* * *

Нанас туьйра дуьйцу,
Йухь тIехь бIаьрхиш соьцу.
Со йу даим цуьнца,
И йу даим соьца.

Нана лайла аьлла,
Ахь со хIунда хьаьсти?!
Суна-м малх дIабаьлла,
Суна-м йеги бIаьсте.

25 июль 2001 шо



Цициггий, шурий

Шурех йуызна кхийра кхаба
Сарралц ларйеш цициг ду,
ТIаргIа къяжбеш, къена баба
Мекара цициг чехош йу.

Арахь цхьаммо кхойкху бабе,
Далхадо до цо бабин эса.
Цхьаьний дисна писуй, кхабий –
ХIинца-м йу и дикка йаьсса.

Мотт хъайна хаахь...

– Дахка бу
ДЮо Гуьргахь
Кхойкхуш, –
Эли кІанта,
ГІалат доккхуш.
Кхойкхуш дахка
Хуьлуш бац,
Иштта алар
Нийса дац.
ЛадогІал аша:
Дахка цІийза,
Седа сега,
ДІаьндарг хъийза,
АйГар терса,
ДогІа серса.
Мангал тусу,
Ткъа йетт узу.
Нийса алар
Декхар ду,
ТІаккха массо
Кхетар ву.
Дешан маьІнин
Тидам бе,
Дош ма Іийша,
Кег ма де!
Дарц ду тийжаш,
Чов йу Іийжаш,
Борз йу угІуш,
Гур бу бугІуш.
Котам йека,

Нур-бос лега.
 Деши къега,
 Га-буц йега.
 Эшар локху,
 Илли олу.
 Наьна кхойкху,
 Набарх волу.
 Чов йу хьегIаш,
 Ткъа сай гIергIаш.
 Кийрахь даго
 Дикниг хьобху,
 Ша мацделча,
 Бежан Юьху.
 Чан йижийта,
 Хьорсу хи.
 Шовда доьдуш,
 Серса и.
 Малх схьакхета,
 Жаьла лета.
 Стигал къекъа,
 Ткъа бер текъа.
 Вуьшта аьлча,
 ЧеIа и.
 ТIаргIа хьешахь,
 ЛоьIу и.
 Бод мустбелча,
 Шорлой, севса,
 Наб марзийелча,
 Корта тхевса.
 Ахьар лоцу,
 Йуьхь-чойш морцу.
 Цициг теба,

Ткъа нур лепа.
Буса арахъ
ЧагIалкх йоблху.
Хаддаза Iенахъ,
ДогIа доьлху.
Москал йолахъ,
Мотт шен лебан,
Цунах олу
Иза чеба.
Вехар ву хьо,
Лоруш, сийца,
Мотт хъайн хаахъ
Хаза бийца!

ХТетал-металш

Цициг:

Кетар йу сан
 Месала ховха,
 Йу и хаза,
 Йу и йовха.
 Лергаш ду сан
 Ирдина,
 Хьяърса мекхаш
 Дахдина.
 Хьянна хаба
 Сан цIе йаккха?
 СовгIат лур ду
 Цунна тIаккха!

Лергайахар:

Олу суна
 «Лергаш деха»,
 Со, массарах
 Кхоъруш, йеха.
 Кобллаш йукъахь
 Хазахь тата,
 Даго чIогIа
 Йетта вота.
 Со массарах
 Лечкъаш йу.
 Мичахь йу со,
 Мила йу?

Борз:

Йу со сира,

Йу со буърса.

Со ца кхоъру

Топлах, уърсах.

Можа бIаьргаш

Къерзабеш,

Хотеш, коьллаш

Кегаш,

Арайолу

Талла буса.

Хайй шуна

Мила йу со?

Нһаьна-кӀорни (Туьйра)

Малхо кьагош,
Серлабаьлча
Ломан бохь,
Вижнарг гӀаттош,
Нһаьно бетта
Йуьртахь мохь:

– ХьалагӀовта,
Арадовла
Массо нах!
ДӀасахьовса,
Ца го шуна
Дашо малх?

Гуьйрре гӀаттахь,
Шала бехка
Даца жий,
ВижнаӀачуьн,
Наха ца до
Пусар, сий!

Салам делла,
Декъалдахь аш,
ГӀотту де,
Ирсе кхийдаш,
Йогур йу шун
Кхерчахь цӀе!

Гуьйранна кхойкху
Нһаьна-кӀорни,

Суьйранна кхойкху
НӀаьна-кӀорни,
Шен собар дац бохуш,
Кхин хабар дац бохуш,
Ма леррина кхойкху
НӀаьна-кӀорни!

Малхбалехь лаьмнаш
ЦӀийделла,
Набарха кӀотар
ЙицӀелла.
Ма карзахйаьлла
НӀаьна-кӀорни,
Ма гӀарайаьлла
НӀаьна-кӀорни!

Дуьйлало, боху
НӀаьна-кӀорнис,
Делало, боху
НӀаьна-кӀорнис.

– Мила ву арахь
Мохь беттарг?
Сел хьалхе нехан
Ков деттарг?
Сацае йиш хьайн,
НӀаьна-кӀорни!
Бита нах бийша,
НӀаьна-кӀорни!

Карзахйалла,
Кхойкху нӀаьна
ГуьI-Га-ре!

Кхочур йу со
 Массо нехан
 НеIарe!
 Вижна Гийриг
 ГIатто, декош
 Лергахь зов,
 Деттар ду ас
 ДIакъевлина
 Массо ков!

Йурт дIайуьжу,
 Лерг ца ухьуш,
 Хорций ха:
 Дела гIо хьо,
 НIаьна-кIорни,
 Бердаха!
 ДIачIабахьа,
 Йека зIок хьайн
 Сацайай!
 ЙIала гIерта
 Оццул хазчу
 Коьртах хьайн!
 Хьежарх хIун ду
 Лома гIехьа
 Дашо малх?
 ГIовтарх хIун ду
 Ламазашна
 Суьпа нах?
 Цхьанхьа гIур бац
 Белхаш, дезарш,
 Декхараш,
 Даим хир ду
 Асарш, басарш

Гуллакхаш.
Амма аьрха
Нпаьна-кIорни
Къар ца ло,
Керта буьххьехь
Цо шен кхайкхар
ЛагI ца до:
– Самадовла,
ХьалагIовта,
Малончаш!
Шуьга хьобжу
Тесна дитна
Гуллакхаш.
Меца дисна
Вахин кIеза
УгIуш ду,
Мусас шортта
Дечиг даккха
Дезаш ду.
Седа, йала
Це сихонца
Латайай,
Йаха, олла
Цер тIе боккха,
Чуьйнан йай!

Гуьйранна кхойкху
Нпаьна-кIорни,
Суьйранна кхойкху
Нпаьна-кIорни.
Ша коьртах йаккха бохуш,
Ша йай чу кхосса бохуш,

Ма лерина кхойкху
 Шаьна-кЮрни!

Малхбалехь лаьмнаш
 ЦИйделла,
 Набарна бераш
 ЧагГделла,
 Уьш самадовла
 Лууш дац,
 Мотт-гАйба царна
 КЮрдош дац!
 ЮьI-Iа-ре,
 ЮьI-Iа-Iаре,
 ГЮвтга
 Малх гАатгале!
 Ма хьалхе кхойкху
 Шаьна-кЮрни,
 Ма доггах кхойкху
 Шаьна-кЮрни.
 НеI елла, боху
 Шаьна-кЮрнис,
 Делало, боху
 Шаьна-кЮрнис.
 ЮьI-Iа-ре,
 ЮьI-Iа-ре,
 Шу ма хьежа
 Сатасаре!

Мила ву арахь
 Мохь беттарг?
 Сел эвхьаза
 Нехан ков деттарг?

Сацае йиш хьайн
Нһаьна-кӀорни,
Бита нах бийша
Нһаьна-кӀорни!
ГуьI-Іа-ре,
ГуьI-Іа-ре!
Со йен гӀерташ
Шу дарий?
Ас сайн эшар
Сацор йац,
Шуьга нһаьна
Къарлур йац!

**Дарбелла йуьртахой Майданахь кхиэл йан гулло.
Цара, кар-караоьцуш, бехке йо Нһаьна-кӀорни,
шаьш дийша ца дуйту бохуш:**

– БоргӀал буса
Йуьжуш йац,
БоргӀал хенахь
ГӀоттуш йац,
Цо тхо дийша
Дуйтуш дац,
Цо лелориг
ЛартӀехь дац!

– Алал, коьртах
Йоккхучохь,
Беттар буй ахь
Эрна мохь?!
– ГӀиттор буй ахь
Маьрша нах,
Хедош церан

Борах мах!?
 – Дацде эрна
 Хабарш шайн,
 Кхехкаш бу вайн
 Горга йай!
 – Нийса кхел вайн
 ДАйерзош,
 Лол цу нIаьне
 ТIаьххьар дош!
 – Шу тешар дац
 Ас мел чIогIа
 Баарх дуй,
 Хаьа суна,
 Шуьца кьийсар
 Эрна дуй.
 Со, мел лаахь
 Йа ца лаахь,
 БоргIал йу,
 Iуьйре йеьна,
 Аьлла кхайкха,
 Декхар йу.
 Со ца кхайкхарх,
 Хьалабер бу
 Ломахь малх.
 Ас ца гIитторх,
 Самабевр бу
 Набарх нах.

Йуьртахойн йуха а маьхьарий довлу:

– Кхарза!
 – Йатта!
 – Кхехкае!

– Даавше зЮк
Аш цу
Къамкъарган
Сацайе!
– Зуламе некъаш
Хаържина,
НЪаьна-кЮрнеш
Йаържина.
Баьккхийчаърца
Къийсало,
ГЮллакх хъоьшуш,
Кхийсало!
– ХЮра дашах
Тийсало!
Гаържа маЮрел
Кегий йу,
ТЮрамаПал
Ювдал йу.
– Йаьсса йу!
– Йеса йу!
– Гайта гЮрта
Доцу хъекъал,
– Хир йац копарш
Абдехъ хъекъал.
– Оьшу кхузахъ
Нийса кхиэл,
Ювдал корта
Боккхуш пиэл!

НЪаьна-кЮрни, тЮемаш детташ, карарайала гЮрта

– Йоьду шуна!
– Ма йахийта!



– Дуьхьал довла,
Тейахийта!

**Серлонехь гуш цхьа НӀаьна-КӀорни бен йац.
Цунна гонах хьийза Маьлхан нур.**

– Гаьржа бода,
Маьлхан нур!
– Хьо ма кхера,
Ду со нур!
Хьуна гӀо дан
Къагийна,
Маьлхо орцах
Хьажийна.
Хьо ма йоха,
Мал ма ло,
Корта айбий,
Къар ма ло!
ХӀинцца и нах
Боьлхур бу,
Кхайкха бохуш,
Доьхур ду.
Йовр йу церан
Луьралла,
НӀаьнехь товш йу
Куралла.

**Кхерабелла, Гадийча санна,
гучудовлу кхелахойн гӀаларташ:**

– Малх, малх
Хьажийта,
Дуьне

Серладалийта!
Стенгахъ
Ду шу,
Говдал нах?
Хъан дІабайги
Стиглахъ
Малх?
– Мохъ ма хъекха,
Собар де,
ХІара ду-кх и
Къематде.
– Адмаш тхуна
Орцахдовла!
Ма Іе дийший,
Самадовла!
– Саърмак бац и,
Лестош кхес?
Мичахъ йу сан
Мачаш, пес?
Схъало, хъенех,
Нехан Іаса,
ЦІехъа довда
Массо маса.
– Хьо хІун докъа тІе
Вовдуш ву?
Дуьне ма-дду
Бодаш бу!
– НІаьна-КІорни
Лаха йеза,
Цуьнга кхайкха
Ала деза,
ТІаккха Іуьйре
ЙогІур йу,

Вай кху балех
 Дохур ду.

Массо Няьна-кЮрнега деха боьлху:

Гуьйранна кхойкху
 Няьна-кЮрни,
 Суьйранна кхойкху
 Няьна-кЮрни,
 Шен собар дац бохуш,
 Кхин хабар дац бохуш,
 Ма лерина кхойкху
 Няьна-кЮрни!

Малхабалехь лаьмнаш
 ЦИйделла,
 Набарха кЮтар
 Йицйелла.
 Ма карзахйаьлла
 Няьна-кЮрни,
 Ма гIарайаьлла
 Няьна-кЮрни!

Дуьйлало, боху
 Няьна-кЮрнис.
 Делало, боху
 Няьна-кЮрнис.

Беркат хуьлда
 Хьобца шорта,
 Дашо хуьлда
 Хаза корта!
 Ахьа ма тайна

Локху йиш,
Хьо ца хилча
Йац тхан йиш!
Хьо тхан йоккха
Эла йу,
Хьо йоцуш
Тхо делла ду!

Керта буьххьехь гучуйолу НIаьна-кIорни:

Аса шуьга
Бехира,
Лергах мехий
Дехира:
Со ца кхайкхарх,
Хьалабер бу
Ломахь малх,
Ас ца гIитторх,
Арабевр бу
Каде нах.
Ас ца лакхарх,
Хийла эшарш
Йекар йу.
Со а хIор а
Iуьйккхьехь кхайкха
Декхар йу!
Собгахьчул а
Шуьгахь онда
Хьекъал ду.
Вовших кхетахь,
Вай массо а
Декъал ду!

Лулахой
(Байташкахь туьйра)

Миланина безамца

Туьйра, туьйра – тамаша.
Бераш, го бай, охьаховша.
Аш ладогIа, маьIна де,
Хезначуьнан ойла йе!

Пролог

Хьалхара сурт

Зу:
Хаза туьйра хаьий шуна,
Туьйра хаза лаьий шуна?
Лаахь, шуна дуьйцур ду:
Хьалайер йу буьрса хьун!
Терсаш, гIергIаш, йекаш, цIийзаш,
Йоьлхуш, угIуш, дера тийжаш,
Йуьйлалур йу акхарой!
ДIа ма ловчкьа, кхералой.
Тхо ворхI ломал дехьа ду,
ВорхIе хIордал гIехьа ду
Тарсал – диттан хари чохь,
Цхьогал – лаьттах Iуьрга чохь,
БIаьрзе бухIа – бена чохь,
Борз йу угIуш боьра чохь,
Чано хоржу шена ор,
Сайно – сийна бецан мор,
Бердах йоккху хьозан бун...
Тхан массеран цIа ду хьун.

Кегий, йаккхий акхарой
Йу тхо вовшийн лулахой.
Буйса лам чохь къайлайели,
Іаьржа хъуьнайукъ серлайели!

Довзийтар

Зу:
Йу со беса, йу со сира,
МуцІар йу сан йуткъа-ира,
БІаьргаш ду сан сирла-сирла,
КІохцалш ду сан мехал ира!

БухІа:
Дерриг хойтгуш БухІа йу:
«ХІара хІун йу? И хІун йу?»
Ду цундела БухІан хъекъал
Шена диттал, шуна деккъал!

Сай:
Бу со чехка сира сай,
Ду сан болар кура, дайн!
Баахь стоьмаш, сийна буц,
Шун а хир ду оьзда куц.

Пхъагал:
Олу суна: «Лергаш деха!»
Со, массарех кхоьруш, йеха.
Кобллаш йуккъехь хезча тата,
Даго йетта кийрахь вота!!!

Тарсал:

Дасатоьттуш бецаш, йараш
 Гулдо аса горгий бIараш.
 Дитта тIера дитта тIе –
 Кхочур йу со тIамарш тIе!

Ццокъ:

Серлонал а маса ду со,
 Аьрзунал а маьрша ду со,
 Онда ду со, хаза ду со,
 Хьаьннца кьовса майра ду со.

Цхьалха талла лела со,
 Цхьаммо арданг кхерайо.
 Цхьалха доцург хIумма дац сан,
 Лаба суна доттагI лаца!

Хьоза:

Ду со жима мокха хьоза,
 Лаба суна дуьне довза,
 Темаш даржош, маьрша лела,
 Стигал хазъеш, ирсе диэла!
 Хьаладаьлла маьлхал лакха,
 Шуна зевне эшарш лакха!

Хьоза:

(орцадоккхуш)
 ТIема йаьлла йогIу тIера,
 Даккха йоллу кхузахь эра!
 Уьш вайх цхьаннех йешаш йац,
 Цхьанне дех а тешаш йац!
 ДIасадовла, гIулкхаш дита,
 Долалуш ду эладита!

Хуьнхара или:
Цкъа ца долу
Самукъадолу,
Дикачунна вуон ву олуш.
Собаречунна –
Сиха ву,
Хьекъалечунна –
Ювдал ву,
Лекхачунна –
Лоха ву.

Цкъа ца долу самукъадолу,
Комаьршаниг пис ву олуш.
Хазачунна –
Ирча ву,
Хьуьнаречунна –
Килло ву,
Оьздачунна –
Осал ву.

Чеггагаш:
(Хьозанах лаьцна)
Ирча ду и
ТаьІна-мокха,
Буйннал – жима,
Ханна – доккха...
Лууш дац и бертахь ловза,
Хууш дац и, гЮ деш, хьовза.
Хиттош ду и хаза сурт,
Кегош ду и боккха гЮрт!

(Хьоза доьлху)

Сай:

(ЧегГагашка)

– Говза йу шу бохо барт!

Зу:

– Йекайеш и шалго бат!

БухІа:

– Дов шу йолчохь маьлхан нур!

Цокъ:

– Хьуьнхахь болу девнан кІур!

Хьуьнхарчу цІенна улле гІерта массо.

ШозлагІа сурт

(керта ГІехула чухьуьйсу)

БухІа:

– Гаьн гІе йаьлла, саттош марГал,

ГІарайаьлла, кхойкху БорГал!

Хьоза (кхаьрдаш):

– Іуь-Іа-ре-Іу!!! ГІовгта нах!

– Хьалабаьлла дашо малх!

ЧегГагаш:

– БорГал тешо гІерта нах:

Ша ца кхайкхахь – бовр бу малх!

Шега хоттий, Іуьйре гІотту...

Бода ша бен дІа ца тотту...

БорГалан эшар (кхаьрдаш):

«ІуьІареІу!!!» Йаьлла карзах!

«Сайчул хаза хир дац барзакъ!

Хьовсал соьга массо нах,

Сол ирча бу дашо малх!»

Тарсал:

– Цуьнан кетар – кIеда, ховха

Йу и хаза, йу и йовха

ЦIокъ:

– Сема лергаш ирдина,

Хьаьрса мекхаш дахдина!

ЧIегIагаш (цицигах лаьцна эладита):

– Лоцуш дац и цхьа а дахка,

Малхехь Iуьллу, дохлуш, аьхка.

Мекхаш шардеш, хьобкху мотт,

ТIаккха доьду тоха йорт!

Сай:

– Дежа бай тIехь чIамар Шинар,

Товш ду хьаьж тIехь кIайдарг хилар.

Зу:

– МаIаш хиларх ца до дов,

Бертахь хилар цуьнгахь тов!

ЧIегIагаш (эсанах лаьцна эладита):

– Хьуна гарх и сарахь, Iуьйра

Даим ду и когаш Iуьйра.

Йоха магац гIабали,

Тилла магац кортали!

(Цхьогал кертах чухьобжу)

ЧIегIагаш (цхьогал хестадо):

– Товш йу цуьнгахь цIегIа кетар,

Буткбий бIаьргаш, хьаьрса муцIар!

Маса когаш, гIодйукъ, ворта,

Эсала, месала, дашо корта!

БухIа:

– Ду мекарчун хьекъал-хIилла,

Мерза йаа, кIеда Иилла.

Пхьагал:

– Милла Iехо ду и говза,
 Бакъдерг харцдеш, аьшпех ловза!
 (Цхьогал хьуьнайуккъе дIадоду)
 (Акхарой меллаша тIаьхьаоьху)

КхозлагIа сурт

Цхьогал:

– Хьуьнан хотеш теллина,
 Массо къайлеш йевзина,
 ДогIуш ду со эгадеш,
 Сайн къайленаш лечкъайеш.
 Сира борз йу хьекъалча,
 Цунна тIехульоьккхуш – ча!

Борз:

– Хилларг дийца, хаам бе.
 Шалго мотт хъайн сацабе.

Ча:

– Мичхьа йаьлла тхойша гал,
 Дийцал ахьа, хаийтал!!!

Цхьогал:

– Со йорт эцна лелаш дара,
 Варшахь-хоршахь толлуш дара.
 ЦIеххьаш хези бетташ мохь
 Хьуьнайуккъехь, боьра чохь.
 Гергадахча, со цецдели,
 Ша-шах ши бIаьрг хьетIе бели...

Борз:

– Са ду, цIий ду хьуна гинарг?
 Алий дала, уьн тIе дилларг!

Цхьогал:

– Собардейша, сих ма ло,
Тешар дац шу, тІегулло!
Схьада шиммо бете лерг,
Дуьйцур ду ас цигахь дерг!

Ча:

– Са ду, цІий ду боьрахь тІаккха?
Ма гІерга со чуьрайаккха!

Цхьогал:

– Добху хьобга, варийлахь,
Хьайна чохь хьо ІадъІелахь!
Дезий шуна эса торгІал?
Дашал йеза тайна боргІал?
Дуга кхехкош, кхьарзина,
Алсам цІен бурч хььарсина?

Борз:

– Цергех оьхуш хиш ду сан,

Ча:

– Бурч ахь дукха ма таса!

Борз:

– ХІун ю цигахь вайна новкъа?

Кийча йу со и дІакъовкъо...

Цхьогал:

– Цигахь кхин цхьа эхка ду.
Мекхаш, цІогий тІе кхин ду.
ХІунда оллий ахьа цІом?

Борз:

– Лом-м дац и, цІоькъа-лом?

Цхьогал:

– Хила магац дуьнен тІехь
ЦІогий, мекхаш лобман бен?

Хьо ма йоха сираниг!

Пису дай и-м, писулиг!

Ча:

– Гелйелла со, мацйелла,
БорГалан тIемаш марзделла!

Цхьогал:

– Собарде, уьш Iехо йеза:
Царна хIилла дан вай деза!

ДобалГа сурт

Сай:

– Довр ду махкахь

Эхь-бехк, йахь,

Барзах гIиллакх

Тешадахь.

Барзо хIун до

Дезчу сийх?

Iанадо цо

Нехан цIий.

Бадабо цо

Iахар, жий.

Берзан карахь

Iедал хилахь,

Бохна барт

И нисбан йолахь,

Махкахь хьекъа

ДIаьвше стом.

Борзур бац

Цу махкахь тIом!

Цул кхин дидиш

Ча а йац!

Хьарам-хьанал

Къестош йац!

Хьалхабоккхий

Говдал ницкъ,
Даа гѢрта
Нехан рицкъ!
Дала делла-м
Цхьогал дац.
Цуьнгахь мисхал
Эхь-бежк дац!
Долало и
Доцург хьехо,
Аьшпаш буттуш,
Массо Гехо!

ЧегГагаш (барзах):
– Йу и акха, йу и буьрса,
И ца кхоьру тоьпах-уьрсах...
Хотеш-коьллаш кегайеш,
Можа бѢаьргаш кьерзабеш!

ПхьогалГа сурт

(эшарш)
Цхьогал, Борз, Ча:
– Гара мѢараш ирѢелаш,
Гома кѢомсарш кечѢелаш!
Йадаелаш, лачкѢайелаш
Шайн цѢоканаш ГалашѢелаш!
Цхьогало ков туху
НѢаьна: – Мила ву хьо?
Цхьогал: – Схьахьажахьа!
НѢаьна: – Ахь хѢу боху?
Цхьогал: – НеГ Ѣеллахьа!
НѢаьна: – Хьайна оьшург ала схьа?
Цхьогал: – Со гѢелделла кхузахь Ган...
Мерза кхача хѢотто шуна,

Шу чукхайкха лаа тхуна!

Борз:

– Синкъерам а хЮттор бу,

– Хьюьнан эшарш локхур йу...

Ча:

– Лаа шуьца зама йаккха,

– ДоттагИий вай хир ду тIаккха!

НIаьна (Цициг, Шинара):

– Акхароша кхайкхина,

Тешнабехк а кечбина...

Аса хьяьнга орца ала?

Йелла йала со, йелла йала!

Цхьогал (Борз, Ча):

– Ойла йе ахь,

Жоп лой йала,

Хьан ницкъ бац

Сан багара йала...

НIаьна (Цициг, Шинара):

– Шу ма чЮгIа майрайевлла,

Маьтгазийевлла,

Эвхязийевлла!

Шелйелларг йохйан ца дуйту аш!

Йохйелларг йаа ца дуйту аш!

Ижуна цициго деьна цхьогал,

Чомахь дIакхалла ца дуйту аш!

Цициг:

– Ижуна шинаро кхаьрзина борз,

Йиьна довллалц ца дуйту аш!!!

Шинара:

– Талла йахча, тхан нIаьно йеьна,

Нана-ча кхехко ца дуйту аш!

Акхарой цецйевлла, вовшашка хьобжу.

Цхьогал (Борз, Ча):

– Шуьца марзо чIогIа йеза,

Вошаллина ду тхо реза.

Вай вовшийн ма деза лера,

Аш ма чIогIа ди тхо кхера!

Барзо цхьогале:

– Уьн тIе дилларг!

XIун ду хилларг?

Мила ву цигахь

Коьртах тилларг!

Цхьогал:

– Ой, ца хеза хьуна

Аьрзнаш!

Цара цигахь

Йина гарзанаш!

Борз:

– Йинехь, йуур

Йу-кх вай!

Цхьогал:

– Уьш-м цхьогалх

Йина йай!

Ас сайн дахар

Мехала льору,

Иштта доттагIех

Со кхьору!

Ча:

– Уьн тIе йилларг!

XIун ду хилларг?

Мила ву цигахь

Коьртах тилларг!
 Борз:
 – Ой, ца хеза хьуна
 Кхаьгнаш!
 Цара цигахь
 Йина далнаш!
 Ча:
 – Йинехь, йуур
 Йу-кх вай!
 Борз:
 – Уьш-м барзах
 Йина йай!
 Ас сайн дахар
 Мехала лору,
 Иштта доттагIех
 Со кхору!

Йалхалга сурт

ЧегIагаш (ча хестайо):
 – Чанехь шортта
 Собар ду,
 Собар хилар
 Хьекъал ду,
 Хьекъал хилча,
 Йехар йу,
 Йехаш хилча,
 Лоруур йу!
 Зу:
 – Хьуьнхахь гIовгIа иккхича,
 Сай:
 – Хотеш кего йолийча,
 ЦIокъ:
 – ЦIокъо лергаш ирдича,

Тарсал:

– Дийладелча,

Пхъагал:

– Дилхича,

Хьоза:

– Мохо гаьннаш ластийча,

БухIа:

– ОьгIазйоьду дера Ча!

Массара а цхъаьна:

– Хьерайолу дера Ча!

Цхьогаллий, Борззий (Чане):

– ХIара дуьне гатделла!

МостагIий вайн дарбелла,

Вай хIаллакдан кечбелла,

Довла меттиг кьийелла!!!

Цхьогал:

Аса чIерий дуккхо диьна –

Вай дан дезарг суна хиьна:

Цкъа ги тоххал оьшу бол –

Жижиг, хъажкIаш, кIеззиг йол...

ТIаккха вай кху балех довлу!

КIелхьардовлу, паргIатдовлу!

ВорхIалгIа сурт

Борз:

– ХIара жижиг сайниг дац,

Суна иза доьгIна дац...

Дуур дара дилха бордах,

Амма йиш йац цунах пхьор дан!

Цхьогал:

– ХIунда гIерта декъах къаста?

Борз:

– Деза буърса цициг хьаста!

Цхьогоал:

– Тикаш-микаш, гулие кегаш!

Даса ма вала, накъост, цигаш!!

Хьабжгаш йуу боргало,

Шайерг цунна ас дало.

Хетте иза йусаелла,

Хун ца тайна, тусаделла?

Ча:

– Гподмийн такхор хоттор бу ас,

Гуш хилийта геннара.

Таккха резахила мега

Черчий йуу шинара!

(совгаташ охьадохку)

Борз:

– Кхойкхуш ду-те кадаме?

Вай, хьо ма да адаме!

Хун хир ду-те?

Лачкьа деза

Гподмаш йуккье...

Берзан кеза!

Цхьогоал:

– Уггар кьайлехь цхьогоал хир ду –

Цока хилла кхозалур ду!

Ча:

– Со ма хьерайала йоллу,

Ор ца карош кьайлайала!

Делахь хІета, со а йоллу,
Дитта буххье хьалайала!
(акхарой дІалевчкЪа)

БорхІалгІа сурт

БоргІал:

– ХІей, схьагулло!

Текха улло!

Охьаховша

Декхалой,

Дуур ду вай

Мерза той!

Шинара:

– Иштга тойнна ду со реза...

Иштга массо ваха веза!

Дууш, молуш, олуш дош,

Цициг:

– КІайчу мекхех хьобкхуш пхьош,

ХІара гІуллакх деза ахка!

ГІодмаш йукЪе иккхи дахка!

Баккха беза кЪена нитт,

Ас дулур ду цуьнан кит!

ХьаьжкІаш йукЪаиккхинчу Барзана тІекхета

Борз:

– Ададай! Вададай!

Собар кхачий, синтем байн!

Ча:

– Ой, сан муцІар, ой сан ворта!

Сийна цІарах богу корта!

Цхьогал:

– Орца дала, орца дала!
Темаш лойша стигал дала!

Борз:

– Вай, цѐ летта догу дог!
Стенга беда сан ши ког!

Цхьогал:

– Сан голаш хъан тѐдийна?
Дигийша со дадийна!

Акхарой, бѐарзѐелла, дѐасауѐду, цѐогѐанаш детта.

Ча:

– Алалай, валалай!
Диттах кхетта бѐаѐрса дай!

Борз:

– Доккха дуѐне гатделла,
Йала меттиг кѐийелла!

Цхьогал:

– Коѐртехѐ гѐовгѐа, лергахѐ потт.
Соцуш лаѐтта багахѐ мотт!

Борз:

– Дийна йу со, йелла йу со?
Кешнийн охѐлахѐ йуѐллуш йу хѐо!

Ча:

– Ой, дѐайала, йуѐстахѐйала,
Сан букѐ тѐра охѐайала!

БорГал:

– Бухахь борз, тIехула – сай!

Ма эхь ду и, Iалелай!

Ча:

– ХIай, дIайалахь кыйзориг!

Борз:

– Хьо йу-кх и Iийжориг!

Iахар:

– Схъайоьл, гаур, сира борз,

Ас бийр бу хьох горга хIоз!

Хьобгахь хиларх Iовдал ницкъ,

Лечкъор дац ахь нехан рицкъ!

Шинара:

– Миччанхъа хьо иккхича,

Iйер йац уьрсах нана-ча!

Хьо ас цIокех йоккхур йу,

Хьо мел стаг йу хьожур йу!

БорГал:

– Мара эkkхал мекарниг,

Хьо ду уггар гергарниг!

Хьо ма ида, хьо ма къехка,

Лууш йу со хьо дIадехка!

ИссалIа сурт

ЧегIагаш

Хьалхара чегIаг:

– Лаа олуш дац вайн дайша:

Кура хила мегар дац.

Ойла йоцуш дина хГума,
ГГайгГа йоцуш, доьрзур дац!

ШолгГа чГегГар:
– Говдалчун куьйгашца
Лоцуш бу лаьхья.
И бакъдерг диц ма де,
Сан доттагГ, ахья!

КхоалгГа чГегГар:
– ЦГе-м дГайайгьи,
Алу йай!
ХГинца кГуьрна
ХГун до вай!

Борз:
– Кхузахь ГадГар
Хьекъал ду:
Цхья дош кГезиг,
Шиь сов ду.

Цхьогал:
– Собарде!
Сих ма ло!
Барт!

Борз:
– Дашо хила
Хьан и бат!

Ча:
– Вай вовшашца
Даха деза,

Массаьрга а
Кхийдош безам!

Шинара:
– Таьхьарчу таьхьенна,
Сан доттагI, хаа ду:
Бе доттагI кIезиг ву,
Цхьа мостагI дукха ву.

БоргIал:
– Гиллакх лоруш, аьлларг
Шена карор ду:
Бертахь, мерза дахар
Хаза гIиллакх ду!

Тарсал:
– Хилла, йа ца хилла
Майралла йа хIилла?
Диканехь вай гойла,
Юдика шун йойла!

Дашо латта

(Мультфильман сценари)

Зингат ду доьлхуш. Гобаккхина йуькъя хьун йу, тамашийна, кхераме г'овг'анаш, маьхъарий, аьзнаш ду. Зинтаг мохь тоьхна доьлхуш ду.

Цунна т'ехула хьийзаш йолчу з'угано, масийтта го боккхий, лакхара чу хойтту зингате:

– Хьуна х'ун хилла? Хьо х'унда доьлхуш ду?

– Со дайна.

Бен чохь йолчу нана-з'угано хойтту шен к'анте з'угане:

– Стенна доьлхуш ду и зингат? Х'ун хилла боху цо?

– Ша дайна боху.

– Муха дайна? Дайча, гуш ма ца хуьлу! Ткъя и д'ю-о гуш ду. Х'а-а-а, тиладелла хир ду хьуна и!

З'угано боху зингате:

– Ма делха, хьо дан ма ца дайна, хьо тиладелла!

– Дайна, дайна! Ца дайнехъара тхан ц'ено а, нана а хир йара кхузахь.

Нана-з'угано боху:

– Дайнарг хьо дац, хьан нана йу! Доккха х'ума ду-кх и, шен бер-т'орза мичахь ду ца хууш, нана парг'ат'яьлла д'айижайалар. Черо, йов санна, шайн бераш, кхуьссий д'а а дохуьйтий, парг'ат'бовлу-кх х'орш!

З'уганийн йиш:

Жима зингат

Доьлхуш ду,

Динчу нене

Кхойкхуш ду.

Бохам хилла,
Зулам хилла.
Жима зингат
Некъах тилла.
Муха хилла,
Маца хилла?
Цуънан Ёаьргаш
Мичахь хилла?
Галелай, Галелай,
Зингат новкъа
Даккхий вай!

Зингат:

– Со кхобру.

– Стенах кхобру хьо?

– Хьо зГуга ма йу, йуй?

– Йу. Хилча хГун ду со зГуга?

– ХГара йу хьан йац?

– Аса кегийчарна йу ма ца туху,

Цара со, пГелгаш ца Губтгуш, Гадйитича.

– Суна цГа даха лаьа!

– Хьо мичахь Гаш ду ма ца хаьа вайна, дийцал хГун дара шу долчохь?

– Шортта кГен буьртигаш, чемхалгаш дара, хьуьнцГа-замаш, мангал-комарш йара, лам бара, чхьаьвригаш, цаьпцалгаш йара, массо хГума деши йара, нана йара.

– Иштта дийцарх хуур ма дац хьо мичахь Гийна. Кхузахь ду и-м хьуьнцГа-замаш, чемхалгаш, лаьмнаш...

– Нана ма йац кхузахь.

Нана-зГуга:

– Хир йац, дера, нана, хьо, тишгелла мача санна, дГа а кхобссина, Гаш йолу!

Со хир йу-кх хьан нана.

– ХІан-хІа, хьо ненах тера йац, тхан ненан, хьан санна, йу ма йац!

– Со, кхин дан хІума доцуш санна, тІех мел волучунна йунаш йетгаш Іаш йу-м ца мобыту хьуна? Цхьаммо вуон ца дича ас цунна йу ма ца туху.

Зингатан йиш:

Вешин метта,
 Ваша вер ву.
 Йишин метта,
 Йиша йер йу.
 Цхьа къахетарг
 Орцахваьлла,
 Ден метта
 Верас вер ву.
 Нана цхьаммо
 Хуьйцур йац,
 Нана цхьаъ бен
 Хуьлуш йац.

Хаза эшар хезий, тІегулло чхьаьвригаш, чуьркаш, мозий, цаьпцалгаш, чилланаш, горанаш, аьнгалхеш, ктїйзоргаш, нІаьний, цІоз!

Гулбеллачара тІараш детташ, маьхьарий хеза:

– Хаза йиш йара, дика лекхира. Кхин лакхахьа, кхин лакхахьа!

БІаьргах куьзганаш а, тІома кІелахь кехаташ а долуш болчу накхармозано, гулбеллачарна тІехула масех гуо боккхий, охьахаа меттиг лобыу. И шайна улло мел богІу, вуыш кьехка, цуьнан йунах кхоьруш.

– Схъадоьл, зингат, алал соьга, хьо муха кхъачна кхуза?

– Со дургал такхийна догIуш, цIеххъана мох белира, чан гIаьттира.

Дерриг дуьне Iаржделира, мохо, хъалаайгына, зезагашна тIехула дадийна, со кхуза охъакхоьссира.

–ТIаккха-м хала доцург ду хьо Iийна мохк карор!

– Муха?

Шегарчу тептаршна тIехь цхъацца хIума лаха а лохий:

–Хъан когашна тIера чан стенах лаьтгаш йу хъаьжча, хуур ду-кх иштта латта долу мохк мичахь бу. СхъагулIел и чан.

Кегий накхарш тIекхойкхий, цаьрга олу:

– XIара тайпа латта долу мохк мичахь бу хьовса. Цо схъадийцарехь, вайна моз лахьо зезагаш долуш шортта меттиг хир йу цигахь.

Масех накхармоза новкъя болу.

Накхармозийн йиш:

Дуьне доккха,
Хаза ду,
Гонах даьлла
Заза ду.
Винчу лаьтган
XIор а зезаг
Лардан деза!

ПетIаматаш
Лесташ ду,
Йовха бIаьсте
Хестош ду.

Винчу лаьтган
ХIор а зезаг
Лардан деза!

ХIор а дийнахь
Керла мохк,
Бен дац хиларх
ДогIа, дохк.
Вайна доьлу
Массо зезаг
Лардан деза!

Нана-накхармоза:

– Кхин мила ву вайн аренца лелла, гена мехкашкахь хилла?

Неца:

– Со хилла-кх...

– Мичахь хилла хIинца хьо?

– Кхузахь мел болчийн генна дIадехкинчу тIорказашна чохь хилла-кх!

– ХIай дадала хьан, неца! Хьобга тIорказаш ца дуьйцу, кхечу пачхьалкхийн ца девзаш долу латтанаш дуьйцу, тентаг!

Ннаьна:

– Со а хилла маIаш йолчу акхаройн кхаьллеш гулйечу меттехь!

Нана-зIуга:

– Эхь ца хетий хьуна кхузахь кхаьллеш йийца! Бояха хьожа йаьккхи-кх цо, озда доцу дош аьлла!

Нана-зIуга:

– ЦIоз ду дуьне мел ду даьлла лелаш. Цо идоза некъаш дац, и хилаза мехкаш дац. Дийцал, цIоз, хьо хиллий зингато дуьйцучу латтанашкахь?

ЦЮз:

– Йуха а ладогIа лабара суна зингате. Довзийтахъа шайн махкахъ бехачийн гIиллакхаш.

Зингат:

– Тхан махкахъ массо хIума: бецаш, зезагаш, дит-таш дашо йу.

Массара, ца тешаш, йуха а хоьтту:

– Массо хIумий?

Зингат:

– Дера йу. Суна хIор буса гIенах го уьш

– Ахъа дийцарехъ-м, шу долчуьра баьллаш, тубьтеш санна, коча охка мегар ма йу!

Зингат:

– Йу уьш-м.

Зингатан или:

Хьоме латта,
Бецаш сийна,
Ненан йуьхъ тIехъ
Догу нур.
Стигла кхийда
Лаьмнаш тийна:
Даг чохъ лаьтта
Хьоме сурт.

Аш латийна
Даг чохъ суй,
Шу ца дицдан
Буу дуй!

Гена махкахъ
Лелаш тилла,

Самадолу
 Дашо гІан.
 Йека лерехь,
 Илли хилла,
 Ас сайн махкахь
 Йаьхьна хан!

Аш латийна
 Даг чохь суй,
 Шу ца дицдан
 Буу дуй!

Хийра махкахь
 Іалур доцуш,
 Нене кхойкхуш,
 Догу дог!
 Ван йиш йац хьан,
 Лар а йоцуш,
 Бохуш, кхойкху
 Вина мохк.

Ахь латийна
 Даг чохь суй,
 Хьо ца бицбан
 Буу дуй!

ЦІоз:

– Хьайн гергарчарех лаьцна дийцахьа.

Зингат:

– Нанас туйра дуйьцура суна, жаІунна кІант вича,
 зингатна хазахета, олий.

ЦІоз:

– ХІунда?

Зингат:

– Ас а хоттура нене, хІунда олий? ТІаккха цо суна жоп лора, кІант воккха хир ву, дас и жиэ вохуйтур ву. ТІаккха и, мацвелла, делкъанна хІума кхалла охъахуур ву. Ша хІума кхоллуш, цо шортта цуьргаш даржор ду. Царах зингатана дийнна шарахъ даъал рицкъа хир ду.

Йоккха гІовгІа йоккхуш, схъакхочу зингато буйцу мохк лаха дахана хилла накхарш:

– Цо буйцу мохк хІокху дуьнен тІехъ бац. Малхана хъе кхехкачу, даим шаш Іохкучу мехкашкахула чекхдевли тхо... Бер дайна лелаш, цхъа нана-зингат гира тхуна, амма оцу цІормаІано дуьйцу туьйране латта цхъанхъа а дац!

Гучудолу Нана-зингат:

– Ватта, сан хъоме кІорни дац и? Дуьненна кхузза го баккхийти-кх ахъ, хъо лобхуш.

– Нанина карий со! Хъовсал, мел хаза йу сан нана! Хъовсал, цуьннан дашочу коьрте. Суна хаъара, нанна со карор дуй!

– Хъобга ладоьгІуш Іаш йара со, ахъ вайн мохк буйцуш. Ду, вайн латта деши. Вайн мохк бу шуна туьйране мохк! ХІор денна кхузахъ дехаш долу дела, вай тергал ца йо и хазалла! Иштта аьхна, ховха, тайна кхечу мехкашкахъ ду моятту вайна! Дац шуна. Цхъадолчохъ гІамарш йу, кхечанхъа уьшалш йу, даим доьгІуш ло ду. Нийса аьлла сан кІанта шуьга вайн махкахъ массо хІума дашо йу. Хъовсал шу гонаха! Бакъ ма ду и! Бакълоьй со, бераш?

Массара цхъабна илли олу:

Нохчийн латта,
Нохчийн мохк,

Даг чохь дека
Илли курра.
Бу хьан кІентий
Хьобца токх,
Эшайеш мел
Шийла гІура!
Нохчийн иллин
Мукъам бу,
Дашо тІемаш
Уьйъуш шуьйра.
И вайн нанойн
Узам бу,
Ду бераллин
Сирла туьйра.
Хийра махкахь
Боккху ког,
Эха дезарх
Новкъа вехха,
Нохчийн аре,
Нохчийн дог,
Ду шу тхуна
Дешин мехха!..

<i>Берийн дувне девзаш волу поэт</i>	3
Нохчийчов!	6
Кхайкха соьга	8
Сан Нохчийчов	9
Даймохк	10
Ден дош	11
Къонахчун це	13
Баьргаш боьлху	15
Даймохк	16
Доховалар	17
Майралла	18
Некъ дика белахь	19
Дувне доккха ду	20
Хьоме латта	21
Сийна туйра	23
Сих ма ло	24
Сатийсам	25
Даймохк	27
СовгIат	29
Дувне доьлу	30
Дикачу йоIе	31
Ненах дош	33
Даго зазадоккху	34
Гуйре	35
Нохчийн лом	37
Дада вогу	39
«Борз йехкинчу буса винарг..»	40
Горга дувне	41
Тамашийна барт	42
Атта буу дуй	43
Аьхка	44
Аргун-гIала	45
Ойла луйстуш	47
Марша ба Iаьнан мур	49

Аьхке	50
Велакъажар	51
Нана цхьаммо хуьйцуьр йац	52
Вон дош	54
Дашо кIажар	55
Гуьйре	56
Зезаг	57
Зезаг	58
КIант	59
Латабе малх	60
КIанте Ахьмаде	61
Керла шо	63
«Когаша шарбинчу новкъа ма вала...»	65
Курадовлалаш	66
Къайле	67
Ма йе гIовгIа	68
ТIом	69
Маьлхан хьоза	70
Мехкан зезаг	71
Нана лойша	72
Ненах илли	73
Ненан аз	74
Ненан куьг	75
Сан дог	76
Лаьа суна	77
Цхьа вац гонах	78
Хожа-Ахьмаде	79
«Стигал хаза...»	80
ТIаьххьара горгали!	81
«– ХIай, кхокхан кIорни, хьо тIемайаьлла...»	82
Хиндерг	83
Хьоза, хьоза...	84
ТIаьххьара горгали	85
Хьуна – хьекъал, суна – хьекъал!	87
Шира шо	88
Лом	89

Хьоза	90
Берийн ирс	91
«Ала догҮу Ахьмаде...»	93
«Мохехь месаш ловзайеш...»	94
Шелгийн дов	95
Полла	98
Пхьид	99
Керла ло	100
Берийн забарш	101
«БѲаьсте йаьлча...»	104
Іаьнан туйра	105
БекѲа	107
Аьха арахь	108
Ас ча лаьцна	109
СтелаІад	110
ЭтмаьІиг	111
Стелахаьштиг	112
ВакѲар-викѲар	113
Вога	114
Гю	115
Цхьаьна йоьлу	116
Мукадахка	117
Зингат	119
Мерза барт	120
Меца Бюта	121
Цициг	122
Моз	123
«Нанас доьху...»	124
«Нанас туйра дуьйцу...»	125
Цициггий, шурий	126
Мотт хьайна хаахь...	127
ХІетал-металш	130
НѲаьна-кІорни (туйра)	132
Лулахой (байташкахь туйра)	144
Дашо латта (муьлтфильман сценари)	164

Хатуев Абдулхамид Арбиевич

ДЕТСКОЕ СЧАСТЬЕ

(на чеченском языке)

Редактор – *Муса Арсанукаев*
Дизайн и верстка – *Амина Хасиева*

Подписано в печать 28.12.2022. Формат 84x108 1/32.
Бумага офсетная. Тираж 500 экз.

Отпечатано в АО «ИПК «Грозненский рабочий»,
г. Грозный, ул. Санкт-Петербургская, д. 12/35